

beper

Cod.: P202ASP250

ASPIRACENERE	IT
ASH VACUUM CLEANER	EN
NETTOYEUR DE CENDRES	FR
ASCHESAUGER	DE
CENICEROS	ES
ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΚΟΥΠΑ ΣΤΑΧΤΗΣ	GR
ASPIRATOR DE CENUȘĂ	RO
VYSAVAČ POPELA	CZ
AS STOFZUIGER	NL
PELNU PUTEKĻU SŪCĒJS	LV
SESALNIK ZA PEPEL	SL

For further information and/or for instructions for use in other languages, please visit: beper.com



Fig.A



Fig.B



Avvertenze generali

Leggere queste istruzioni prima di usare l'apparecchio.

Prima e durante l'uso dell'apparecchio è necessario seguire alcune precauzioni elementari.

Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi a personale professionalmente qualificato. Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo. Assicurarsi sempre che la tensione di rete elettrica sia uguale a quella indicata nell'etichetta dati tecnici e che l'impianto sia compatibile con la potenza dell'apparecchio.

Non tirare mai il cavo per scollegarlo dalla presa di corrente elettrica. Assicurarsi che il cavo non sia in contatto con superfici calde o taglienti.

Non utilizzare l'apparecchio con il cavo danneggiato.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal Costruttore o dal suo Servizio Assistenza Tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.

Collegare l'apparecchio esclusivamente ad una presa di corrente elettrica alternata.

In generale è sconsigliabile l'uso di adattatori, prese multiple e/o prolunghe. Qualora il loro uso si rendesse indispensabile è necessario utilizzare solamente adattatori e prolunghe conformi alle vigenti norme di sicurezza.

Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso, nonché far decadere la garanzia. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivati da usi impropri, erronei ed irragionevoli.

Per evitare surriscaldamenti pericolosi si raccomanda di svolgere in tutta la sua lunghezza il cavo di alimentazione e di staccare la spina dalla rete di alimentazione elettrica quando l'apparecchio non è utilizzato.

Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica.

Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.

Non tenere l'apparecchio vicino a fonti di calore (es. termosifone).

Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte; da persone che manchino di esperienza e conoscenza dell'apparecchio, a meno che siano attentamente sorvegliate o ben istruite relativamente all'utilizzo dell'apparecchio stesso da parte di una persona responsabile della loro sicurezza. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio. Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante.

Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo. Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. I bambini non devono giocare con questo apparecchio. Tenere l'apparecchio ed il suo cavo fuori dalla portata dei bambini minori di 8 anni.

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età uguale o maggiore di 8 anni, e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, oppure con limitata esperienza e conoscenza, a condizione che siano state loro fornite istruzioni complete circa l'utilizzo sicuro dell'apparecchio e che ne comprendano i rischi connessi.

Avvertenze specifiche

Non lasciare l'apparecchio in funzione se non è sotto la supervisione dell'utilizzatore.

Non aspirare cenere o materiali ancora incandescenti con una temperatura superiore ai 45°C; c'è pericolo di incendio.

Prima di aspirare le ceneri assicurarsi che la maggior parte delle braci siano spente. Non aspirare liquidi, materiali infiammabili ed esplosivi, materiali corrosivi, materiali nocivi, materiali accendi fuoco.

Non utilizzare l'apparecchio senza il filtro in posizione o con il filtro danneggiato. Mantenere il tubo ed il filtro puliti.

Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione durante le operazioni di pulizia. Staccare l'apparecchio dalla rete di alimentazione quando non è utilizzato e assicurarsi che l'interruttore sia nella posizione di spento (0).

L'apparecchio è stato costruito e concepito per funzionare in ambienti domestici come aspira cenere; pertanto, ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso.

Nel caso vi sia un guasto o un funzionamento anomalo dell'apparecchio staccare immediatamente la spina, non manometterlo e rivolgersi all'assistenza.

Far attenzione a non capovolgere mai l'apparecchio in funzione. Durante l'uso tenere l'apparecchio su di una superficie piana.

Descrizione prodotto Fig. A

1. Maniglia per il trasporto
2. Connettore funzione soffiante
3. Motore
4. Ganci di chiusura
5. Serbatoio in acciaio
6. Tubo rigido in alluminio
7. Tubo corrugato con interno in metallo
8. Connettore di aspirazione per il tubo
9. Coperchio
10. Tasto di accensione 0/I
11. Filtro Hepa

Assemblaggio

Scollegare la spina dalla presa di corrente quando si devono rimuovere i vari accessori. Al momento del primo utilizzo dell'apparecchio, estrarre dall'imballo ogni parte o componente, e procedere all'assemblaggio. Inserire la lancia in alluminio nel connettore collegato al tubo corrugato.

Inserire il tubo in metallo nel connettore di aspirazione ruotandolo in senso orario.

Istruzioni per l'uso

Dopo aver assemblato con cura il prodotto, inserire la spina alla presa di corrente, controllando che la spina non sia stata danneggiata.

Premere il tasto di accensione 0/I per accendere o spegnere il prodotto.

Per attivare la funzione soffiante inserire il tubo di metallo nel connettore posto sul coperchio del prodotto, vicino la maniglia e premere il tasto di accensione 0/I.

⚠ Attenzione: se si dovessero sentire rumori anomali, spegnere immediatamente il prodotto.

Pulizia dell'apparecchio

È importante tenere puliti i filtri per migliorare l'efficienza e la durata del prodotto stesso.

Assicurarsi che il prodotto sia spento (il tasto di accensione deve essere posizionato su 0) e disinserire la spina dalla presa di corrente prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia e manutenzione.

Scollegare il tubo ruotandolo in senso antiorario, aprire i ganci di chiusura, togliere il coperchio e rimuovere il filtro tirandolo lontano dal coperchio.

Svuotare il serbatoio e, se necessario, lavarlo con acqua.

Svuotare i tubi e, se necessario, lavarli con acqua.

Dopo ogni uso, scuotere i filtri e rimuovere i residui di polvere con un pennello o con una spazzola.

Dopo vari utilizzi, nel caso in cui la potenza di aspirazione dovesse risultare ridotta, lavare i filtri con abbondante acqua corrente dall'interno del filtro verso l'esterno, quindi lasciarli asciugare completamente per almeno 24 ore, all'aria aperta ed in ombra, prima di rimontarli (non usare asciugatrici o altri mezzi) (Fig.B).

Il lavaggio in acqua deteriora gradualmente i filtri. Se, dopo averli lavati, la potenza di aspirazione dovesse risultare ancora ridotta, sostituire i filtri.

Rimontare le parti sull'apparecchio solo se sono completamente asciutte.

L'esterno del prodotto può essere pulito con un panno morbido leggermente umidificato con acqua calda.

Non pulire con diluenti, prodotti abrasivi in genere, detersivi per plastica, vetro o simili.

Fare attenzione a non far penetrare dei liquidi.

Dati tecnici

Potenza: 800W

Alimentazione: 220-240V~ 50-60Hz

In un'ottica di miglioramento continuo Beper si riserva la facoltà di apportare modifiche e migliorie al prodotto in oggetto senza previo preavviso.



Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il recupero dei materiali di cui è composto.

L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio dove è stato effettuato l'acquisto.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti

CERTIFICATO DI GARANZIA

La garanzia di applicazione è valida 24 mesi dalla data di acquisto per difetti di materiale o di fabbricazione.

La garanzia è valida unicamente presentando il certificato di garanzia e il documento di acquisto (scontrino fiscale) che certifichi la data di acquisto e il nome del modello dell'apparecchio acquistato.

Se l'apparecchio dovesse richiedere assistenza tecnica rivolgersi al venditore o presso la nostra sede. Questo per conservare inalterata l'efficienza del vostro apparecchio e per NON invalidare la garanzia. Eventuali manomissioni dell'apparecchio da parte di personale non autorizzato invalideranno automaticamente la garanzia.

CONDIZIONI DI GARANZIA

Se ci sono guasti a causa di difetti di materiale e/o fabbricazione durante il periodo di garanzia, garantiamo la riparazione del prodotto gratuitamente.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa di:

- a. Danni da trasporto o da cadute accidentali,
- b. Errata installazione o inadeguatezza impianto elettrico,
- c. Riparazioni o modifiche operate da personale non autorizzato,
- d. Mancata o non corretta manutenzione e pulizia,
- e. Prodotto e/o parti di prodotto soggette a usura e/o consumabili (es.: lampade, batterie, lame)
- f. Mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio, negligenza o trascuratezza nell'uso.

L'elenco di cui sopra è a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, in quanto la presente garanzia è comunque esclusa per tutte quelle circostanze che non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio.

La garanzia è inoltre esclusa in tutti i casi di uso improprio dell'apparecchio ed in caso di uso professionale.

Beper Srl declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano direttamente o indirettamente derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito "Libretto Istruzioni ed avvertenze" in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio.

Per assistenza e/o informazioni tecniche scrivere a: assistenza@beper.com

General warnings

Read the following instructions before using the appliance.

Before and during use of the appliance, some basic precautions must be followed.

After removing all packaging materials, check the integrity of the appliance. In case of any doubt do not use the appliance and contact professionally qualified personnel. Packaging materials (plastic bags, styrofoam, etc.) must always be kept out of the reach of children, as potential cause of risk.

Always make sure that the mains voltage equals to the voltage indicated on the technical data label and that the electrical system is compatible with the power of the appliance.

Never unplug the appliance from the socket by pulling the power cord. Make sure the cable never gets in contact with hot or sharp surfaces. Do not use the appliance if the power cord is damaged.

If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or by its Technical After Sales service or by a qualified person, in order to avoid any potential risk.

Only connect the appliance to an AC power outlet.

It is generally not advisable to use adapters, multiple sockets and/or cord extensions. When their use is necessary only use adapter and cord extensions compliant with the applicable safety regulations. This appliance must only be used for the operation for which it was expressly designed. Any other use is to be considered incorrect and thus dangerous, causing the expiration of warranty. The manufacturer cannot be held responsible for any damage caused by incorrect, improper and unreasonable use.

To avoid dangerous overheating completely unwind the power cord and unplug the socket from the power outlet when the appliance is not in use. Before carrying out any cleaning or maintenance operation, unplug the socket from the power outlet.

Do not immerse the appliance in water or other liquids.

Keep the appliance away from heating sources (e.g. radiator).

This appliance must not be used by persons (including children) with limited physical, sensory or mental capabilities, by persons that lack experience and knowledge of the appliance, unless they are closely watched or well instructed by a person responsible for their safety regarding the use of the appliance.

Children must not play with the appliance.

When the appliance must be disposed of, it is recommended to make it inoperative.

It is also recommended to render harmless those parts of the appliance likely to constitute a danger. This appliance must not be used by children. Children must not play with the appliance. Keep the appliance and its cable away from children under 8 years of age.

This appliance can be used by children of 8 years or older and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities, or by persons that lack experience and knowledge of the appliance, provided they have been given complete instructions concerning the safe use of the appliance and provided that they understand the related risks.

Specific warnings

Do not leave the appliance running unless it is supervised by the user.

Do not vacuum ash or still incandescent materials with a temperature higher than 45°C; there is a fire hazard.

Before vacuuming the ashes make sure that most of the embers are extinguished.

Do not vacuum liquids, flammable and explosive materials, corrosive materials, harmful materials, firelighting materials.

Do not use the appliance without the filter in place or with the filter damaged.

Keep the tube and filter clean.

Disconnect the appliance from the power supply during cleaning operations.

Disconnect the appliance from the socket when not in use and make sure that the switch is in the off position (0).

The appliance was built and designed to work in domestic environments as an ash vacuum cleaner; therefore, any other use is to be considered improper and therefore dangerous.

In the event of a breakdown or malfunction of the appliance, unplug it immediately, do not tamper with it and contact assistance.

Be careful never to turn the appliance upside down while it is in operation. During use, keep the appliance on a flat surface.

Product description Fig. A

1. Handle
2. Blowing function connector
3. Engine
4. Closing hooks
5. Steel tank
6. Rigid aluminum tube
7. Corrugated tube with metal inside
8. Suction connector for the hose
9. Lid
10. Power button 0/I
11. Hepa filter

Assembly

Disconnect the plug from the socket when removing the various accessories. When using the appliance for the first time, remove all parts or components from the packaging and proceed with assembly.

Insert the aluminum lance into the connector connected to the corrugated pipe.

Insert the metal tube into the suction connector by turning it clockwise.

Instructions for Use

After carefully assembling the product, insert the plug into the socket, checking that the plug has not been damaged.

Press the 0/I power key to turn the product on or off.

To activate the blower function, insert the metal tube into the connector located on the lid of the product, near the handle and press the 0/I power button.

⚠ Warning: if abnormal noises are heard, switch off the product immediately.

Cleaning the appliance

It is important to keep the filters clean to improve the efficiency and life of the product itself.

Make sure that the product is switched off (the power button must be positioned on 0) and disconnect the plug from the socket before carrying out any cleaning and maintenance operation.

Disconnect the hose by turning it counterclockwise, open the locking hooks, remove the lid, and remove the filter by pulling it away from the lid.

Empty the tank and, if necessary, wash it with water.

Drain the pipes and, if necessary, flush them with water.

After each use, shake the filters and remove the dust residues with a brush.

After several uses, if the suction power is reduced, wash the filters with plenty of running water from inside the filter outwards, then leave them to dry completely for at least 24 hours, in the open air and in the shade, before reassembling them (do not use dryers or other means) (Fig.B).

Washing in water gradually deteriorates the filters. If, after washing them, the suction power is still reduced, replace the filters.

Reassemble the parts on the appliance only if they are completely dry.

The exterior of the product can be cleaned with a soft cloth slightly moistened with warm water.

Do not clean with thinners, abrasive products in general, detergents for plastic, glass or the like.

Be careful not to get any liquids inside.

Technical data

Power: 800W

Power supply: 220-240V~, 50-60Hz

For any improvement reasons, Beper reserves the right to modify or improve the product without any notice.



The European directive 2011/65/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.

GUARANTEE CERTIFICATE

This appliance has been checked in the factory. From the date of original purchase a 24 month guarantee applies to material and production defects. The purchase receipt and the guarantee certificate must be submitted together in case of claim to guarantee.

The guarantee is valid only with a guaranty certificate and proof of purchase (fiscal receipt) indicating the date of purchase and the model of the appliance

For any technical assistance, please contact directly the seller or our head office in order to preserve the appliance's efficiency and NOT TO void the guarantee. Any intervention on this appliance by non-authorized persons will automatically void the guarantee.

GUARANTEE CONDITIONS

If the appliance shows defects as a result of faulty material and/or production during the period of guarantee, we guarantee repair free of charge on condition that:

- The appliance has been used properly and for the purpose for which it has been intended.
- The appliance has not been tampered with, otherwise it is not maintainable.
- The purchase receipt shall be presented.
- The appliance showing a fair wear and tear shall not be covered by this guarantee.

Therefore, any part that could be accidentally broken or having visible signs of use in consumable products (such as lamps, batteries, heating elements...) the aesthetic parts are excluded from the guarantee, and any defect whatsoever resulting from non-respect of the rules for use, negligence in usage and/or maintenance of the appliance, carelessness, wrong or improper installation, damage during transport and any other damage not attributable the supplier.

For every defect that could not be repaired within the guarantee period, the appliance will be replaced free of charge.

In any case, if the part to be replaced for defect, breakage or malfunction is an accessory and/or a detachable part of the product, Beper reserves the right to replace only the very part in question and not the entire product

Contact your distributor in your country or after sales department Beper.

E-mail assistenza@beper.com which will forward your enquiries to your distributor.

Avertissements généraux

Lisez les instructions suivantes avant d'utiliser l'appareil.

Avant et pendant l'utilisation de l'appareil, quelques précautions de base doivent être respectées.

Après avoir retiré tous les matériaux d'emballage, vérifiez l'intégrité de l'appareil. En cas de doute, n'utilisez pas l'appareil et contactez un personnel professionnellement qualifié. Les matériaux d'emballage (sacs en plastique, styromousse, etc.) doivent toujours être tenus hors de la portée des enfants, en tant que cause potentielle de risque.

Assurez-vous toujours que la tension du secteur est égale à la tension indiquée sur l'étiquette des données techniques et que le système électrique est compatible avec la puissance de l'appareil. Ne débranchez jamais l'appareil de la prise en tirant sur le cordon d'alimentation.

Assurez-vous que le câble n'entre jamais en contact avec des surfaces chaudes ou coupantes.

N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par son Service Après Vente Technique ou par une personne qualifiée, afin d'éviter tout risque potentiel.

Branchez l'appareil uniquement sur une prise secteur.

Il est généralement déconseillé d'utiliser des adaptateurs, des multiprises et/ou des rallonges de cordon.

Lorsque leur utilisation est nécessaire, n'utilisez que des adaptateurs et des rallonges conformes aux normes de sécurité en vigueur.

Cet appareil ne doit être utilisé que pour l'opération pour laquelle il a été expressément conçu. Toute autre utilisation doit être considérée comme incorrecte et donc dangereuse, entraînant l'expiration de la garantie. Le fabricant ne peut être tenu responsable de tout dommage causé par une utilisation incorrecte, inappropriée et déraisonnable. Pour éviter une surchauffe dangereuse, déroulez complètement le cordon d'alimentation et débranchez la prise de la prise de courant lorsque l'appareil n'est pas utilisé.

Avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou d'entretien, débranchez la prise de la prise de courant.

Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.

Éloignez l'appareil des sources de chaleur (par ex. radiateur).

Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, par des personnes manquant d'expérience et de connaissance de l'appareil, à moins qu'elles ne soient étroitement surveillées ou bien instruites par une personne responsable de leur sécurité concernant l'utilisation de l'appareil. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Lorsque l'appareil doit être éliminé, il est recommandé de le rendre inopérant.

Il est également recommandé de rendre inoffensives les parties de l'appareil susceptibles de constituer un danger. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Gardez l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, ou par des personnes qui manquent d'expérience et de connaissance de l'appareil, à condition qu'elles aient reçu des instructions complètes concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et à condition qu'ils comprennent les risques associés.

Avertissements spécifiques

Ne laissez pas l'appareil en marche s'il n'est pas sous la supervision de l'utilisateur.

N'aspirez pas de cendres ou de matériaux encore incandescents avec une température supérieure à 45°C ; il y a un risque d'incendie. Avant d'aspirer les cendres, assurez-vous que la plupart des braises sont éteintes.

Ne pas aspirer de liquides, de matériaux inflammables et explosifs, de matériaux corrosifs, de matériaux nocifs, de matériaux enflammés. Ne pas utiliser l'appareil sans le filtre en place ou avec le filtre endommagé.

Gardez le tube et le filtre propres.

Débrancher l'appareil de l'alimentation pendant les opérations de nettoyage.

Débrancher l'appareil du réseau d'alimentation lorsqu'il n'est pas utilisé et s'assurer que l'interrupteur est en position arrêt (0).

L'appareil a été construit et conçu pour fonctionner dans les environnements domestiques comme un aspirateur à cendres ; par conséquent, toute autre utilisation est considérée comme inappropriée et donc dangereuse. En cas de panne ou de fonctionnement anormal de l'appareil, débrancher immédiatement la fiche, ne pas l'altérer et s'adresser à l'assistance.

Veillez à ne jamais retourner l'appareil en marche. Pendant l'utilisation, tenez l'appareil sur une surface plane.

Description du produit Fig. A

1. Poignée de transport
2. Connecteur fonction soufflante
3. Moteur
4. Crochets de fermeture
5. Réservoir en acier
6. Tuyau rigide en aluminium
7. Tube ondulé avec intérieur en métal
8. Connecteur d'aspiration pour le tuyau
9. Couvercle
10. Bouton d'alimentation 0/I
11. Filtre Hepa

Montage

Débrancher la fiche de la prise de courant lorsque les différents accessoires doivent être retirés. Lors de la première utilisation de l'appareil, extraire toutes les pièces ou composants de l'emballage et procéder à l'assemblage.

Insérez la lance en aluminium dans le connecteur relié au tuyau ondulé.

Insérez le tube métallique dans le connecteur d'aspiration en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

Instructions d'utilisation

Après avoir soigneusement assemblé le produit, insérez la fiche dans la prise de courant, en vérifiant que la fiche n'a pas été endommagée.

Appuyez sur la touche d'alimentation 0/I pour allumer ou éteindre le produit.

Pour activer la fonction soufflante, insérez le tube en métal dans le connecteur situé sur le couvercle du produit, près de la poignée et appuyez sur la touche d'alimentation 0/I.

⚠ Attention : si vous entendez des bruits anormaux, éteignez immédiatement le produit.

Nettoyage de l'appareil

Il est important de garder les filtres propres pour améliorer l'efficacité et la durabilité du produit lui-même.

S'assurer que le produit est éteint (la touche d'alimentation doit être positionnée sur 0) et débrancher la fiche de la prise de courant avant d'effectuer toute opération de nettoyage et d'entretien.

Débrancher le tuyau en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, ouvrir les crochets de fermeture, retirer le couvercle et retirer le filtre en le tirant loin du couvercle.

Vider le réservoir et, si nécessaire, le laver à l'eau.

Vider les tuyaux et, si nécessaire, les laver à l'eau.

Après chaque utilisation, secouez les filtres et retirez les résidus de poussière à l'aide d'un pinceau ou d'une brosse.

Après plusieurs utilisations, si la puissance d'aspiration est réduite, laver les filtres avec beaucoup d'eau courante de l'intérieur du filtre vers l'extérieur, puis les laisser sécher complètement pendant au moins 24 heures, à l'extérieur et à l'ombre, avant de les remonter (ne pas utiliser de sèche-linge ou d'autres moyens) (Fig. B). Le lavage à l'eau dégrade progressivement les filtres. Si, après les avoir lavés, la puissance d'aspiration est encore réduite, remplacer les filtres.

Remonter les pièces sur l'appareil uniquement si elles sont complètement sèches.

L'extérieur du produit peut être nettoyé avec un chiffon doux légèrement humidifié avec de l'eau chaude.

Ne pas nettoyer avec des diluants, des produits abrasifs en général, des détergents pour plastique, du verre ou similaires. Veillez à ne pas laisser pénétrer de liquides.

Données techniques

Puissance: 800W

Alimentation: 220-240V~, 50-60Hz

Dans une optique d'amélioration continue, Beper se réserve le droit d'apporter des modifications et des améliorations au produit en question sans préavis.



Le produit en fin de vie doit être détruit selon les normes en vigueur relatives à l'élimination des déchets et ne peut être traité comme simple déchet ménagé.

Le produit doit être détruit dans un centre d'élimination des déchets adapté ou être restitué au revendeur dans le cas d'une substitution avec un autre produit équivalent neuf.

Le fabricant prendra à sa charge les frais occasionnés pour la destruction du produit selon les termes de la loi en vigueur.

Le produit est composé de pièces non biodégradables et substances qui peuvent polluer l'environnement si détruites de façon inappropriée. Par ailleurs, certaines parties de ces matières peuvent être recyclées évitant ainsi toute pollution pour l'environnement. Il est de votre et notre devoir de préserver la santé de l'environnement. Le symbole indique que le produit répond aux normes requises par les nouvelles directives introduites en faveur de l'environnement (2011/65/EU) et que le produit doit être détruit de façon appropriée au terme du cycle de vie.

Si besoin, informez-vous auprès des autorités locales compétentes en matière d'élimination des déchets de votre commune.

Toute personne qui ne tiendra pas compte de ces règles d'élimination des déchets indiquées dans ce paragraphe en répondra selon la loi en vigueur.

CERTIFICAT DE GARANTIE

La garantie d'application est valable pour 24 mois à partir de la date d'achat pour des défauts de matériel ou de fabrication.

La garantie est valable uniquement en présentant le certificat de garantie et le document d'achat (ticket de caisse) qui certifie la date d'achat et le nom du modèle de l'appareil acheté

Si l'appareil devrait demander l'assistance technique s'adresser au vendeur ou auprès de notre siège. Ceci pour conserver inaltérée l'efficacité de votre appareil et pour NON invalider la garantie. Des éventuelles manipulations de l'appareil de la part du personnel non autorisé invalident automatiquement la garantie.

CONDITIONS DE GARANTIE

S'il y a des pannes à cause des défauts de matériel et/ou de fabrication pendant la période de garantie, nous garantissons la réparation du produit gratuitement.

Elles ne sont pas couvertes de la garantie toutes les parties qui devraient résulter défectueuses à cause de :

- a. Dommages de transport ou de chutes accidentelles,
- b. Installation erronée ou inadaptation de l'installation électrique,
- c. Réparations ou modifications effectuées par un personnel non autorisé,
- d. Manque ou incorrect entretien et nettoyage,
- e. Produit et/ou parties du produit relevant de l'usure et/ou consommables (ex : lampes piles, lames)
- f. Manque d'observation des instructions pour le fonctionnement de l'appareil, négligence dans l'utilisation

La liste indiquée ci-dessus est à titre purement exemplaire et non exhaustif, car la présente garantie est donc exclue pour toutes les circonstances qui ne peuvent pas dériver des défauts de fabrication de l'appareil. En outre la garantie est exclue dans tous les cas d'usage impropre de l'appareil et en cas d'usage professionnel.

Beper S.R.L. décline chaque responsabilité pour des éventuels dommages qui peuvent directement ou indirectement dériver à des personnes, des choses et des animaux domestiques, en conséquence au non-respect de toutes les prescriptions indiquées dans le « livret des instructions et des précautions » approprié, en thème d'installation, d'utilisation et d'entretien de l'appareil.

Le service après-vente est effectué par votre revendeur ou par l'importateur/distributeur des produits Beper.

Écrivez un e-mail au assistenza@beper.com pour connaître le centre service agréé Beper le plus proche de chez vous.

Allgemeine Warnungen

Lesen Sie die folgenden Anweisungen, bevor Sie das Gerät verwenden.

Vor und während der Verwendung des Geräts sollten einige grundlegende Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden.

Überprüfen Sie nach dem Entfernen aller Verpackungsmaterialien die Unversehrtheit des Geräts. Verwenden Sie das Gerät im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an fachlich qualifiziertes Personal. Verpackungsmaterialien (Plastiktüten, Styropor etc.) sind als potentielle Gefahrenquelle stets außerhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren.

Stellen Sie immer sicher, dass die Netzspannung mit der auf dem Etikett mit den technischen Daten angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die elektrische Anlage mit der Leistung des Geräts kompatibel ist. Trennen Sie das Gerät niemals von der Steckdose, indem Sie am Netzkabel ziehen. Achten Sie darauf, dass das Kabel niemals mit heißen oder scharfen Oberflächen in Berührung kommt. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist.

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder seinem technischen Kundendienst oder von einer qualifizierten Person ersetzt werden, um jegliches Risiko zu vermeiden. Schließen Sie das Gerät nur an eine Netzsteckdose an. Es wird im Allgemeinen nicht empfohlen, Adapter, Steckdosenleisten und/oder Verlängerungskabel zu verwenden.

Wenn ihre Verwendung erforderlich ist, verwenden Sie nur Adapter und Verlängerungskabel, die den aktuellen Sicherheitsstandards entsprechen.

Dieses Gerät darf nur für den Betrieb verwendet werden, für den es ausdrücklich konzipiert wurde. Jede andere Verwendung ist als nicht bestimmungsgemäß und damit gefährlich anzusehen und führt zum Erlöschen der Gewährleistung. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch falschen, unsachgemäßen und unvernünftigen Gebrauch entstehen.

Um eine gefährliche Überhitzung zu vermeiden, wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab und ziehen Sie den Netzstecker, wenn es nicht verwendet wird.

Ziehen Sie vor der Durchführung von Reinigungs- oder Wartungsarbeiten den Stecker aus der Steckdose.

Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Halten Sie das Gerät von Wärmequellen (z. B. Heizkörper) fern. Dieses Gerät sollte nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und Kenntnis des Geräts verwendet werden, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person in Bezug auf die Verwendung des Geräts genau beaufsichtigt oder angewiesen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Wenn das Gerät entsorgt werden muss, wird empfohlen, es außer Betrieb zu setzen.

Es wird auch empfohlen, die Geräteteile, die eine Gefahr darstellen könnten, unschädlich zu machen.

Dieses Gerät sollte nicht von Kindern verwendet werden. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen ohne Erfahrung und Wissen über das Gerät verwendet werden, sofern sie eine vollständige Anleitung zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und sofern sie die damit verbundenen Risiken verstehen.

Besondere Warnungen

Lassen Sie das Gerät nicht laufen, wenn es nicht vom Benutzer beaufsichtigt wird. Saugen Sie keine Asche oder noch glühende Materialien mit einer Temperatur von mehr als 45°C auf; es besteht Brandgefahr.

Vergewissern Sie sich vor dem Aufsaugen der Asche, dass der größte Teil der Glut erloschen ist.

Keine Flüssigkeiten, entflammbare und explosive Stoffe, ätzende Stoffe, schädliche Stoffe, feuergefährliche Stoffe aufsaugen.

Verwenden Sie das Gerät nicht ohne Filter oder mit beschädigtem Filter. Halten Sie das Rohr und den Filter sauber.

Trennen Sie das Gerät während der Reinigungsarbeiten vom Stromnetz. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen, und vergewissern Sie sich, dass der Schalter in der Position "Aus" (0) steht.

Das Gerät wurde für den Einsatz in häuslichen Umgebungen als Aschesauger gebaut und konstruiert; jede andere Verwendung ist daher als unsachgemäß und somit gefährlich anzusehen.

Bei einem Ausfall oder einer Fehlfunktion des Geräts ziehen Sie sofort den Netzstecker, nehmen Sie keine Eingriffe vor und wenden Sie sich an den Kundendienst.

Achten Sie darauf, das Gerät während des Betriebs nicht auf den Kopf zu stellen. Stellen Sie das Gerät während des Gebrauchs auf eine ebene Fläche.

Produktbeschreibung Abb. A

1. Handgriff
2. Anschluss mit Blasfunktion
3. Motor
4. Verschlussshaken
5. Stahltank
6. Starres Aluminiumrohr
7. Gewelltes Rohr mit Metall innen
8. Ansaugstutzen für den Schlauch
9. Deckel
10. Einschalttaste 0/I
11. Hepa-Filter

Montage

Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie die verschiedenen Zubehörteile entfernen. Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, nehmen Sie alle Teile oder Komponenten aus der Verpackung und beginnen Sie mit dem Zusammenbau. Stecken Sie die Aluminiumlanze in den Anschluss, der mit dem Wellrohr verbunden ist. Stecken Sie das Metallrohr durch Drehen im Uhrzeigersinn in den Sauganschluss.

Anweisungen für den Gebrauch

Stecken Sie nach dem sorgfältigen Zusammenbau des Produkts den Stecker in die Steckdose und vergewissern Sie sich, dass der Stecker nicht beschädigt ist.

Drücken Sie die Netztaste 0/I, um das Gerät ein- oder auszuschalten.

Um die Gebläsefunktion zu aktivieren, stecken Sie das Metallrohr in den Anschluss am Deckel des Geräts in der Nähe des Griffs und drücken Sie die Einschalttaste 0/I.

⚠ Warnung: Wenn Sie ungewöhnliche Geräusche hören, schalten Sie das Gerät sofort aus.

Reinigung des Geräts

Es ist wichtig, die Filter sauber zu halten, um die Effizienz und die Lebensdauer des Produkts selbst zu verbessern. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist (der Netzschalter muss auf 0 stehen) und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie Reinigungs- und Wartungsarbeiten durchführen.

Lösen Sie den Schlauch, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen, öffnen Sie die Verriegelungshaken, nehmen Sie den Deckel ab und entfernen Sie den Filter, indem Sie ihn vom Deckel abziehen.

Leeren Sie den Tank und waschen Sie ihn gegebenenfalls mit Wasser aus.

Entleeren Sie die Rohre und spülen Sie sie gegebenenfalls mit Wasser.

Schütteln Sie die Filter nach jedem Gebrauch aus und entfernen Sie die Staubrückstände mit einem Pinsel.

Wenn die Saugleistung nach mehreren Einsätzen nachlässt, waschen Sie die Filter mit reichlich fließendem Wasser von innen nach außen aus und lassen Sie sie mindestens 24 Stunden lang an der Luft und im Schatten vollständig trocknen, bevor Sie sie wieder zusammenbauen (keine Trockner oder andere Mittel verwenden) (Abb. B). Durch das Waschen im Wasser werden die Filter allmählich beschädigt. Wenn die Saugleistung nach dem Waschen immer noch vermindert ist, müssen die Filter ausgetauscht werden.

Bauen Sie die Teile des Geräts erst wieder zusammen, wenn sie vollständig trocken sind.

Die Außenseite des Produkts kann mit einem weichen, leicht mit warmem Wasser angefeuchteten Tuch gereinigt werden. Reinigen Sie nicht mit Verdünnern, Scheuermitteln im Allgemeinen, Reinigungsmitteln für Kunststoff, Glas oder Ähnlichem.

Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten ins Innere gelangen.

Technische Daten

Leistung: 800W

Netzanschluss: 220-240V~, 50-60Hz

Aus Gründen der Verbesserung behält sich Beper das Recht vor, das Produkt ohne vorherige Ankündigung zu ändern oder zu verbessern.



Die WEEE-Richtlinie (von engl.: Waste Electrical and Electronic Equipment; deutsch: (Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall) ist die EG-Richtlinie 2011/65/EU zur Reduktion der zunehmenden Menge an Elektronikschrott aus nicht mehr benutzten Elektro- und Elektronikgeräten. Ziel ist das Vermeiden, Verringern sowie umweltverträgliche Entsorgen der zunehmenden Mengen an Elektronikschrott durch eine erweiterte Herstellerverantwortung.

Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.

Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.

Elektro- und Elektronikgeräte mit folgender Kennzeichnung versehen und dürfen nicht mehr über Restmüll, sondern nur noch über die öffentlichen Entsorgungsträger und anschließende Rückgabe an die Hersteller und Importeure entsorgt werden.

GARANTIESCHEIN

Die Gewährleistung gilt 24 Monate ab Kaufdatum für Material- und Herstellungsfehler.

Die Garantie gilt nur wenn der Garantieschein vom Kaufbeleg (Quittung), mit Kaufdatum und Name des gekauften Gerätemodells, begleitet wird.

Sollte das Gerät einmal technische Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an dem Verkäufer oder an unserem Firmensitz. Dies um die Effizienz des Gerätes aufrechtzuerhalten und damit die Garantie NICHT erlischt. Bei eventuellen Beschädigungen des Gerätes durch nicht autorisierte Personen, erlischt die Garantie automatisch.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Sollte es zu Funktionsstörungen aufgrund von Fehlern in Material und / oder Verarbeitung während der Garantiezeit kommen, garantieren wir die Reparatur des Produkts kostenlos.

Alle Teile die nicht durch Garantie gedeckt sind, sind die, die sich als defekt erweisen aufgrund von:

- Transportschäden oder Stürze,
- Falscher Installation oder ungeeigneter elektrischer Anlage,
- Reparaturen oder Änderungen durch nicht autorisierte Personen,
- Fehlender oder falscher Wartung und Reinigung,
- Produkt und / oder Teile des Produkts, die dem Verschleiß unterliegen und / oder Verbrauchsmaterial (z. B.: Lampen, Batterien, Klingen) darstellen
- Nicht befolgen der Gebrauchsanweisungen des Gerätes, Fahrlässigkeit oder unvorsichtigem Gebrauch.

Die obige Liste ist beispielhaft und nicht erschöpfend, da diese Garantie für all jene Situationen ausgeschlossen ist, den keinem Produktionsfehler zuzuweisen sind.

Die Garantie ist auch in allen Fällen von missbräuchlichen Verwendung des Gerätes und im Falle vom beruflichen Einsatz ausgeschlossen.

Beper Srl übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die direkt oder indirekt Personen, Gegenstände und Haustieren betreffen könnten, als Folge der Nicht-Einhaltung aller in der Broschüre „Gebrauchsanweisungen und Warnungen“ enthaltenen Anweisungen in Bezug auf Installation, Bedienung und Wartung.

Treten sie bitte in verbindung mit ihren händler in ihrem land oder post sales abteilung von fa. Beper.

E-mail assistenza@beper.com die ihren händler nennen wird

Advertencias generales

Lea las siguientes instrucciones antes de usar el dispositivo.

Antes y durante el uso del dispositivo, se deben observar algunas precauciones básicas.

Después de retirar todos los materiales de embalaje, verifique la integridad del dispositivo. En caso de duda, no utilice el dispositivo y póngase en contacto con personal profesionalmente cualificado. Los materiales de embalaje (bolsas de plástico, espuma de poliestireno, etc.) deben mantenerse siempre fuera del alcance de los niños, ya que son una posible causa de riesgo.

Asegúrese siempre de que el voltaje de la red sea igual al voltaje indicado en la etiqueta de datos técnicos y que el sistema eléctrico sea compatible con la potencia del aparato.

Nunca desenchufe el aparato de la toma de corriente tirando del cable de alimentación.

Asegúrese de que el cable nunca entre en contacto con superficies calientes o afiladas.

No utilice el dispositivo si el cable de alimentación está dañado.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o por su Servicio Técnico de Asistencia Técnica o por una persona cualificada, para evitar cualquier riesgo potencial.

Conecte el dispositivo únicamente a una toma de corriente.

Por lo general, no se recomienda el uso de adaptadores, regletas y/o cables de extensión.

Cuando sea necesario su uso, utilice únicamente adaptadores y alargaderas que cumplan con las normas de seguridad vigentes.

Este dispositivo sólo debe utilizarse para la operación para la que fue expresamente diseñado. Cualquier otro uso se considerará impropio y, por lo tanto, peligroso, con la consiguiente caducidad de la garantía. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso incorrecto, impropio e irrazonable.

Para evitar un sobrecalentamiento peligroso, desenrolle completamente el cable de alimentación y desenchúfelo del tomacorriente cuando no esté en uso.

Antes de realizar cualquier operación de limpieza o mantenimiento, desconecte el enchufe de la toma de corriente.

No sumerja el dispositivo en agua u otros líquidos.

Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de calor (por ejemplo, radiadores).

Este dispositivo no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, por personas que carezcan de experiencia y conocimiento del dispositivo, a menos que estén supervisadas de cerca o sean instruidas por una persona responsable de su seguridad con respecto al uso del dispositivo. Los niños no deben jugar con el dispositivo. Cuando se deba desechar el dispositivo, se recomienda dejarlo inoperativo.

También se recomienda hacer inofensivas las partes del aparato que puedan constituir un peligro. Este dispositivo no debe ser utilizado por niños. Los niños no deben jugar con el dispositivo. Mantenga el dispositivo y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

Este dispositivo puede ser utilizado por niños de 8 años o más y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o por personas que carecen de experiencia y conocimiento del dispositivo, siempre que hayan recibido instrucciones completas sobre el uso seguro del dispositivo. y siempre que entiendan los riesgos asociados.

Advertencias específicas

No deje el aparato en funcionamiento a menos que esté bajo la supervisión del usuario.

No inhale cenizas o materiales que aún estén incandescentes a una temperatura superior a 45°C; existe riesgo de incendio.

Antes de aspirar las cenizas, asegúrate de que la mayor parte de las brasas estén apagadas.

No inhalar líquidos, materiales inflamables y explosivos, materiales corrosivos, materiales nocivos, materiales iniciadores de incendios.

No utilice la unidad sin el filtro colocado o con un filtro dañado.

Mantenga limpios el tubo y el filtro.

Desconecte el aparato de la red eléctrica durante la limpieza.

Desconecte el aparato de la red eléctrica cuando no lo utilice y asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado (0).

El aparato ha sido construido y diseñado para funcionar en entornos domésticos como aspirador de cenizas; cualquier otro uso debe considerarse inadecuado y, por tanto, peligroso.

En caso de avería o funcionamiento anormal del aparato, desenchúfelo inmediatamente, no lo manipule y póngase en contacto con el servicio técnico. Procure no poner nunca el aparato boca abajo durante el funcionamiento. Mantenga el aparato sobre una superficie plana durante su uso.

Descripción del producto Fig. A

1. Asa de transporte
2. Conector de función del soplador
3. Motor
4. Ganchos de cierre
5. Tanque de acero
6. Tubo rígido de aluminio
7. Tubo corrugado con interior metálico
8. Conector de aspiración para el tubo
9. Tapa
10. Botón de encendido 0/I
11. Filtro Hepa

Montaje

Desconecte el enchufe de la toma de corriente al retirar los accesorios. Cuando utilice el aparato por primera vez, saque cada pieza o componente de su embalaje y móntelo. Inserte la lanza de aluminio en el conector conectado a la manguera corrugada. Introduzca el tubo metálico en el conector de aspiración girándolo en el sentido de las agujas del reloj.

Instrucciones de uso

Después de montar cuidadosamente el producto, inserte el enchufe en la toma de corriente, comprobando que el enchufe no esté dañado. Pulse el botón de encendido 0/I para encender o apagar el producto.

Para activar la función de soplado, inserte el tubo metálico en el conector situado en la cubierta del producto, junto al asa, y pulse el botón de encendido 0/I.

⚠ Precaución: Si se oyen ruidos anormales, apague el producto inmediatamente.

Limpieza del aparato

Es importante mantener los filtros limpios para mejorar su eficacia y durabilidad.

Asegúrese de que el producto está apagado (el botón de encendido debe estar en 0) y desenchúfelo de la toma de corriente antes de realizar cualquier tarea de limpieza y mantenimiento.

Desconecte el tubo girándolo en sentido antihorario, abra los ganchos de cierre, retire la tapa y saque el filtro tirando de él para separarlo de la tapa. Vacíe el depósito y lávelo con agua si es necesario.

Vacíe las tuberías y, si es necesario, lávelas con agua. Después de cada uso, sacuda los filtros y elimine los restos de polvo con un cepillo o brocha. Después de varias utilizaciones, si la potencia de aspiración se redujera, lave los filtros con abundante agua corriente desde el interior del filtro hacia el exterior, después déjelos secar completamente durante al menos 24 horas, al aire libre y a la sombra, antes de volver a montarlos (no utilice secadoras u otros medios) (Fig.B). El lavado en agua deteriora gradualmente los filtros. Si después del lavado la potencia de aspiración sigue siendo reducida, sustituya los filtros. Vuelva a montar las piezas de la unidad sólo cuando estén completamente secas. El exterior del producto puede limpiarse con un paño suave ligeramente humedecido con agua tibia. No limpiar con diluyentes, productos abrasivos en general, productos de limpieza para plástico, vidrio o similares. Procure que no penetren líquidos.

Datos técnicos

Potencia: 800 W

Alimentación: 220-240V~, 50-60Hz

Con el objetivo de mantener una mejora continua, Beper se reserva el derecho de aportar cambios y mejoras en el producto sin previo aviso.



Al término de la vida útil del aparato, no eliminar como residuo municipal sólido mixto sino eliminarlo en un centro de recogida específico colocado en vuestra zona o entregarlo al distribuidor a la hora de comprar un nuevo aparato del mismo tipo y destinado a las mismas funciones. El distribuidor se cargará el costo de eliminación de los equipos siguiendo las normas actuales.

Este procedimiento de recogida separada de los equipos eléctricos y electrónicos se realiza con el propósito de una política del medioambiente comunitaria con objetivos de salvaguardia, defensa y mejoramiento de la calidad del medioambiente y para evitar efectos potenciales en la salud de los seres humanos debido a la presencia de dentro de estos equipos o a un uso inapropiado de los mismos o de algunas de sus partes. Está Vuestra y nuestra competencia ayudar la defensa del medioambiente.

El símbolo indica que este producto respeta la normativa europea de medioambiente (2011/65/EU) y le recuerda que todos los productos electrónicos y eléctricos deben ser objeto de recogida por separado al finalizar su ciclo de vida. Para obtener información sobre el reciclaje de este producto y dónde encontrar puntos de recogida llame las supuestas autoridades locales. Una eliminación no correcta de este producto podría conllevar sanciones.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

La garantía es válida 24 meses a partir de la fecha de compra para todos los defectos de material o de fabricación.

La garantía es válida sólo si presenta el recibo fiscal con la fecha de compra y el nombre del modelo del aparato comprado.

Si el aparato requiere asistencia, contacte su vendedor o nuestra empresa. Eso para preservar el rendimiento de su aparato y NO invalidar la garantía. Toda manipulación del aparato por una persona no autorizada anula automáticamente la garantía.

CONDICIONES DE GARANTÍA

Si aparecen averías a causa de un defecto de material y/o fabricación durante la garantía garantizamos gratuitamente la reparación del aparato.

No se tienen en cuenta en la garantía todas las partes que sean defectuosas debidas a:

- a. Daños en el transporte o caídas accidentales.
- b. Instalación eléctrica incorrecta y no conforme.
- c. Reparaciones o modificaciones realizadas por personal no especializado.
- d. Falta o incorrectos limpieza y mantenimiento.
- e. Aparato y/o partes del aparato expuestas a deterioro y/o consumo (lámparas, pilas, cuchillas).
- f. Falta de cumplimiento de las instrucciones para el funcionamiento del aparato, negligencia en el uso.

Esta lista es simplificada y no completa ya que esta garantía se anula para todas aquellas circunstancias que no permiten remontar a defectos de fabricación del aparato.

La garantía se anula en cada caso de uso impropio del aparato y en caso de un uso profesional.

Beper Srl declina toda responsabilidad por cualquier daño que puede directamente o indirectamente resultar de personas, cosas o animales domésticos en consecuencia de la falta de cumplimiento de todas las instrucciones indicadas en este "Manual de Instrucciones y Advertencias" en términos de instalación, uso y mantenimiento del aparato.

Contacte con el distribuidor de su país o el departamento de post venta de Beper.

Envíe un e-mail a assistenza@beper.com y le enviaremos datos de su servicio técnico en su país.

Γενικές προειδοποιήσεις

Διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

Πριν και κατά τη χρήση της συσκευής, πρέπει να τηρούνται ορισμένες βασικές προφυλάξεις.

Αφού αφαιρέσετε όλα τα υλικά συσκευασίας, ελέγξτε την ακεραιότητα της συσκευής. Σε περίπτωση αμφιβολίας μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή και επικοινωνήστε με επαγγελματικά καταρτισμένο προσωπικό. Τα υλικά συσκευασίας (πλαστικές σακούλες, φελιζόλ κ.λπ.) πρέπει πάντα να φυλάσσονται μακριά από παιδιά, ως πιθανή αιτία κινδύνου.

Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου είναι ίση με την τάση που αναγράφεται στην ετικέτα τεχνικών δεδομένων και ότι το ηλεκτρικό σύστημα είναι συμβατό με την ισχύ της συσκευής.

Ποτέ μην αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα τραβώντας το καλώδιο ρεύματος.

Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν έρχεται ποτέ σε επαφή με ζεστές ή αιχμηρές επιφάνειες.

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο.

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή από το Τεχνικό σέρβις μετά την πώληση ή από εξειδικευμένο άτομο, προκειμένου να αποφευχθεί τυχόν κίνδυνος.

Συνδέστε τη συσκευή μόνο σε πρίζα εναλλασσόμενου ρεύματος.

Γενικά δεν συνιστάται η χρήση προσαρμογέων, πολλαπλών υποδοχών ή/και προεκτάσεων καλωδίου.

Όταν η χρήση τους είναι απαραίτητη, χρησιμοποιείτε μόνο προσαρμογείς και προεκτάσεις καλωδίου σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς ασφαλείας.

Αυτή η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για τη λειτουργία για την οποία έχει σχεδιαστεί ρητά. Οποιαδήποτε άλλη χρήση πρέπει να θεωρείται εσφαλμένη και επομένως επικίνδυνη, προκαλώντας τη λήξη της εγγύησης. Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για οποιαδήποτε ζημιά που προκαλείται από εσφαλμένη, ακατάλληλη και παράλογη χρήση.

Για να αποφύγετε την επικίνδυνη υπερθέρμανση, ξετυλίξτε τελείως το καλώδιο ρεύματος και αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείται.

Πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού ή συντήρησης, αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα.

Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά.

Κρατήστε τη συσκευή μακριά από πηγές θέρμανσης (π.χ. καλοριφέρ).

Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, από άτομα που δεν έχουν εμπειρία και γνώση της συσκευής, εκτός εάν παρακολουθούνται στενά ή καθοδηγούνται προσεκτικά από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους σχετικά με τη χρήση της συσκευής.

Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.

Όταν η συσκευή πρέπει να απορριφθεί, συνιστάται να την θέσετε εκτός λειτουργίας.

Συνιστάται επίσης να καταστήσετε αβλαβή εκείνα τα μέρη της συσκευής που ενδέχεται να αποτελούν κίνδυνο.

Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο της μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.

Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά 8 ετών και άνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή από άτομα που δεν έχουν εμπειρία και γνώση της συσκευής, υπό την προϋπόθεση ότι τους έχουν δοθεί πλήρεις οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και υπό την προϋπόθεση ότι κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους.

Ειδικές προειδοποιήσεις

Μην αφήνετε τη συσκευή σε λειτουργία, εκτός εάν επιβλέπεται από τον χρήστη. Μην σκουπίζετε στάχτη ή πυρακτωμένα υλικά με θερμοκρασία μεγαλύτερη από 45°C. υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς. Πριν σκουπίσετε τη στάχτη με ηλεκτρική σκούπα, βεβαιωθείτε ότι το μεγαλύτερο μέρος της χόβολης έχει σβήσει.

Μην σκουπίζετε με ηλεκτρική σκούπα υγρά, εύφλεκτα και εκρηκτικά υλικά, διαβρωτικά, επιβλαβή ή υλικά πυρόσβεσης.

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς το φίλτρο στη θέση του ή με το φίλτρο κατεστραμμένο. Διατηρήστε το σωλήνα και το φίλτρο καθαρά. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος κατά τη διάρκεια εργασιών καθαρισμού.

Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα όταν δεν τη χρησιμοποιείτε και βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης είναι στη θέση απενεργοποίησης (0). Η συσκευή κατασκευάστηκε και σχεδιάστηκε για να λειτουργεί σε οικιακά περιβάλλοντα ως ηλεκτρική σκούπα στάχτης. Επομένως, οποιαδήποτε άλλη χρήση πρέπει να θεωρείται ακατάλληλη και επομένως επικίνδυνη.

Σε περίπτωση βλάβης ή δυσλειτουργίας της συσκευής, αποσυνδέστε την αμέσως από την πρίζα, μην την παραβιάζετε και επικοινωνήστε με την υποστήριξη. Προσέχετε να μην αναποδογυρίζετε ποτέ τη συσκευή ενώ βρίσκεται σε λειτουργία. Κατά τη χρήση, διατηρείστε τη συσκευή σε επίπεδη επιφάνεια.

Περιγραφή προϊόντος Εικ. Α

1. Λαβή
2. Σύνδεσμος λειτουργίας φυσήματος
3. Κινητήρας
4. Γάντζοι κλεισίματος
5. Ατσάλινη δεξαμενή
6. Άκαμπτος σωλήνας αλουμινίου
7. Κυματοειδές σωλήνας με μεταλλικό εσωτερικό
8. Σύνδεσμος αναρρόφησης για τον εύκαμπτο σωλήνα
9. Καπάκι
10. Κουμπί λειτουργίας 0/I
11. Φίλτρο Hepa

Συναρμολόγηση

Αποσυνδέστε το φως από την πρίζα όταν αφαιρείτε τα διάφορα εξαρτήματα. Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή για πρώτη φορά, αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα ή εξαρτήματα από τη συσκευασία και προχωρήστε στη συναρμολόγηση.

Συνδέστε τον σωλήνα αλουμινίου στον κυματοειδή σωλήνα.

Εισαγάγετε τον μεταλλικό σωλήνα στον σύνδεσμο αναρρόφησης περιστρέφοντάς τον δεξιόστροφα.

Οδηγίες χρήσης

Αφού συναρμολογήσετε προσεκτικά το προϊόν, τοποθετήστε το φως στην πρίζα, ελέγχοντας ότι το φως δεν έχει υποστεί ζημιά.

Πατήστε το πλήκτρο λειτουργίας 0/I για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το προϊόν.

Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αναρρόφησης, εισάγετε τον μεταλλικό σωλήνα στον σύνδεσμο που βρίσκεται στο καπάκι του προϊόντος, κοντά στη λαβή και πατήστε το κουμπί λειτουργίας 0/I.

⚠ Προειδοποίηση: εάν ακουστούν μη φυσιολογικοί θόρυβοι, απενεργοποιήστε αμέσως το προϊόν.

Καθαρισμός της συσκευής

Είναι σημαντικό να διατηρείτε τα φίλτρα καθαρά για να βελτιώσετε την απόδοση και τη διάρκεια ζωής του ίδιου του προϊόντος.

Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι απενεργοποιημένο (το κουμπί λειτουργίας πρέπει να βρίσκεται στο 0) και αποσυνδέστε το φις από την πρίζα πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού και συντήρησης.

Αποσυνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα γυρίζοντάς τον αριστερόστροφα, ανοίξτε τα άγκιστρα ασφάλισης, αφαιρέστε το καπάκι και αφαιρέστε το φίλτρο τραβώντας το μακριά από το καπάκι.

Αδειάστε τη δεξαμενή και, εάν χρειάζεται, πλύντε την με νερό.

Καθαρίστε τους σωλήνες και, εάν χρειάζεται, ξεπλύνετε με νερό.

Μετά από κάθε χρήση, ανακινήστε τα φίλτρα και αφαιρέστε τα υπολείμματα σκόνης με μια βούρτσα.

Μετά από πολλές χρήσεις, εάν μειωθεί η ισχύς αναρρόφησης, πλύνετε τα φίλτρα με άφθονο τρεχούμενο νερό από το εσωτερικό του φίλτρου προς τα έξω και μετά αφήστε τα να στεγνώσουν τελείως για τουλάχιστον 24 ώρες, στον ανοιχτό αέρα και στη σκιά, πριν τα επανασυναρμολογήσετε (μ χρησιμοποιείτε στεγνωτήρια ή άλλα μέσα) (Εικ.Β).

Το πλύσιμο στο νερό φθείρει σταδιακά τα φίλτρα. Εάν, μετά το πλύσιμο, η ισχύς αναρρόφησης εξακολουθεί να είναι μειωμένη, αντικαταστήστε τα φίλτρα.

Επανασυναρμολογήστε τα εξαρτήματα στη συσκευή μόνο εάν είναι εντελώς στεγνά.

Το εξωτερικό του προϊόντος μπορεί να καθαριστεί με ένα μαλακό πανί ελαφρώς βρεγμένο με ζεστό νερό.

Μην καθαρίζετε με διαλυτικά, λειαντικά προϊόντα γενικά, απορρυπαντικά για πλαστικά, γυαλί ή παρόμοια.

Προσέξτε να μην μπουν υγρά μέσα.

Τεχνικά δεδομένα

Ισχύς: 800W

Τροφοδοσία: 220-240V~, 50-60Hz

Με σκοπό τη συνεχή βελτίωση, η Berer διατηρεί το δικαίωμα να κάνει αλλαγές και βελτιώσεις στο εν λόγω προϊόν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.



Η Ευρωπαϊκή Οδηγία 2011/65/EU σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, προβλέπει ότι παλαιές οικιακές ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα υπόλοιπα αστικά απόβλητα. Οι παλιές συσκευές πρέπει να συλλέγονται χωριστά, προκειμένου να βελτιστοποιηθεί η ανάκτηση και ανακύκλωση των υλικών που περιέχουν, καθώς και τη μείωση των επιπτώσεων στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Το σύμβολο διαγραμμένο "δοχείο αποβλήτων" στο προϊόν υπενθυμίζει σε σας την υποχρέωσή σας, πως όταν επιθυμείτε να πετάξετε τη συσκευή, πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά.

ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Αγαπητέ/ή πελάτη,

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν. Σε περίπτωση που το προϊόν που διαθέτετε απαιτεί service βάσει εγγύησης, επικοινωνήστε με το κεντρικό service μας.

Για την αποφυγή της άσκοπης αναστάτωσης, σας συμβουλεύουμε να διαβάσετε προσεκτικά τα εγχειρίδια χρήστη πριν να επικοινωνήσετε με το service μας.

Τα προϊόντα καλύπτονται με εγγύηση έναντι οποιουδήποτε κατασκευαστικού ελαττώματος για 2 χρόνια από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς. Εάν κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου το προϊόν αποδειχθεί ελαττωματικό

λόγω ακαταλληλότητας υλικού ή ποιότητας εργασίας, το κεντρικό service θα επιδιορθώσει ή θα αντικαταστήσει (κατά την αποκλειστική του κρίση) το προϊόν βάσει των ορίων και συνθηκών που ορίζονται πιο κάτω, χωρίς χρέωση για την εργασία και τα ανταλλακτικά:

1. Η εγγύηση ισχύει υπό την προϋπόθεση ότι το προϊόν χρησιμοποιείται και συντηρείται σύμφωνα με τις οδηγίες της κατασκευαστικής εταιρείας.
2. Η εγγύηση παρέχεται μόνο με την προσκόμιση του προϊόντος μαζί με το αρχικό τιμολόγιο ή την απόδειξη αγοράς, όπου θα δηλώνεται η ημερομηνία αγοράς και ο τύπος του προϊόντος.
3. Η εγγύηση δεν θα ισχύσει σε περίπτωση :

Ζημίας που προκαλείται λόγω κακής χρήσης συμπεριλαμβανομένης, ενδεικτικά, της μη χρήσης του προϊόντος για το σκοπό για τον οποίο προορίζεται ή σύμφωνα με τις οδηγίες χρήστη που αφορούν τη σωστή χρήση και συντήρηση, καθώς και της εγκατάστασης ή χρήσης του προϊόντος χωρίς να τηρούνται τα ισχύοντα πρότυπα ασφαλείας στη χώρα που χρησιμοποιείται.

Ζημίας που προκαλείται λόγω ατυχημάτων, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, κεραυνού, ύδατος, πυρός, κατάχρησης ή αμέλειας.

Μετατροπής, παραμόρφωσης, μη δυνατότητας ανάγνωσης ή αφαίρεσης του μοντέλου ή του σειριακού αριθμού από το προϊόν.

Ζημίας που προκαλείται από επιδιορθώσεις ή ρυθμίσεις που έχουν πραγματοποιηθεί από μη εξουσιοδοτημένα άτομα ή εταιρείες service.

Ελαττωμάτων σε οποιοδήποτε σύστημα με το οποίο έχει εννοποιηθεί ή χρησιμοποιείται το προϊόν.

Επικοινωνήστε με τον επίσημο διανομέα της beper στην χώρα σας ή με το τμήμα υποστηρίξης της Beper στο e-mail assistenza@beper.com

Το οποίο θα προωθήσει το αίτημα σας στον επίσημο διανομέα της beper της χώρας σας.

Avertizări generale

Citiți următoarele instrucțiuni înainte de utilizarea aparatului.

Înainte și în timpul utilizării aparatului, trebuie respectate unele măsuri de precauții de bază.

După îndepărtarea tuturor materialelor de ambalare, verificați integritatea aparatului. În caz de îndoială, nu utilizați aparatul și contactați personal calificat profesional. Materialele de ambalare (pungi de plastic, spumă de polistiren, etc.) trebuie ținute întotdeauna în afara ariei de acces al copiilor, ca potențială cauză de risc.

Asigurați-vă întotdeauna că tensiunea rețelei este egală cu tensiunea indicată pe eticheta cu date tehnice și că sistemul electric este compatibil cu puterea aparatului.

Nu deconectați niciodată aparatul de la priză trăgând de cablul de alimentare.

Asigurați-vă că niciodată cablul nu intră în contact cu suprafețe fierbinți sau ascuțite.

Nu utilizați aparatul dacă cablul de alimentare este deteriorat.

Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător ori de serviciul său tehnic post-vânzare ori de o persoană calificată, pentru a evita orice risc potențial.

Conectați aparatul numai la o priză cu curent alternativ.

În general nu este recomandată utilizarea adaptoarelor, prizelor multiple și/sau prelungitoarelor.

Când utilizarea lor este necesară folosiți adaptoare și prelungitoare conforme cu reglementările de siguranță aplicabile.

Acest aparat trebuie utilizat numai pentru operațiunea pentru care a fost conceput în mod expres. Orice alt tip de utilizare se consideră a fi incorectă și deci periculoasă, cauzând pierderea garanției. Producătorul nu poate fi făcut responsabil pentru daunele cauzate de o utilizare incorectă, improprie și nerezonabilă.

Pentru a evita supraîncălzirea periculoasă derulați complet cablul de alimentare și deconectați ștecherul de la priză când aparatul nu este utilizat.

Înainte de a efectua orice operațiune de curățare ori întreținere, deconectați ștecherul de la priză.

Nu cufundați aparatul în apă sau alte lichide.

Țineți aparatul departe de surse de căldură (de ex. calorifer).

Acest aparat nu trebuie folosit de persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate, de către persoane lipsite de experiență și cunoștințe despre aparat, cu excepția cazului în care sunt supravegheate îndeaproape sau bine instruite de către o persoană responsabilă de siguranța lor în ceea ce privește utilizarea aparatului.

Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.

Atunci când aparatul trebuie aruncat, se recomandă ca acesta să fie nefuncțional.

De asemenea, se recomandă să faceți inofensive acele părți ale aparatului care pot constitui un pericol.

Acest aparat nu trebuie folosit de copii. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Țineți aparatul și cablul acestuia departe de copii cu vârsta sub 8 ani.

Acest aparat poate fi utilizat de către copii cu vârsta de 8 ani sau mai mult și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau de către persoane care nu au experiență și cunoștințe despre aparat, cu condiția să li se ofere instrucțiuni complete privind utilizarea în siguranță a aparatului și cu condiția să înțeleagă riscurile aferente.

Avertizări specifice

Nu lăsați aparatul în funcțiune decât dacă este supravegheat de utilizator. Nu aspirați cenușă ori materiale încă incandescente cu o temperatură mai mare de 45°C; există pericol de incendiu.

Înainte de a aspira cenușa, asigurați-vă că majoritatea jarului este stins.

Nu aspirați lichide, materiale inflamabile și explozive, materiale corozive, materiale nocive, materiale pentru aprinderea focului.

Nu folosiți aparatul fără filtrul la locul său ori cu filtrul deteriorat.

Păstrați tubul și filtrul curat.

Deconectați aparatul de la alimentarea cu curent în timpul operațiilor de curățare.

Deconectați aparatul de la priză când nu este folosit și asigurați-vă că are comutatorul în poziția oprit (0).

Aparatul a fost construit și creat pentru a funcționa în medii casnice ca aspirator de cenușă; prin urmare, orice altă utilizare trebuie considerată necorespunzătoare și, prin urmare, periculoasă.

În cazul unei defecțiuni sau a unei funcționări eronate ale aparatului, deconectați-l imediat de la priză, nu-l modificați și contactați asistența. Aveți grijă să nu întoarceți niciodată aparatul invers în timp ce este în funcțiune. În timpul utilizării, păstrați aparatul pe o suprafață plană.

Descriere produs Fig. A

1. Mâner
2. Racord funcție de aspirare
3. Motor
4. Cârlige de închidere
5. Rezervor din oțel
6. Tub rigid din aluminiu
7. Tub ondulat cu interior metalic
8. Racord de aspirare pentru furtun
9. Capac
10. Buton principal 0/I
11. Filtru Hepa

Asamblare

Deconectați ștecherul de la priză când scoateți diferitele accesorii. Când utilizați aparatul pentru prima dată, scoateți toate părțile ori componentele din ambalaj și continuați cu asamblarea.

Inserați tubul de aluminiu în racordul conectat la tubul ondulat.

Inserați tubul metalic în racordul de aspirare prin rotirea acestuia în sensul acelor de ceasornic.

Instrucțiuni de utilizare

După asamblarea cu grijă a produsului, inserați ștecherul în priză, verificând ștecherul să nu fie deteriorat.

Apăsăți butonul principal 0/I pentru pornirea sau oprirea produsului.

Pentru a activa funcția de suflare, inserați tubul de metal în conectorul aflat pe capacul produsului, lângă mâner și apăsați butonul principal 0/I.

⚠ Avertizare: dacă se aud zgomote anormale, opriți imediat produsul.

Curățarea aparatului

Este important să păstrați filtrele curate pentru a îmbunătăți eficiența și durata de viață a produsului în sine. Asigurați-vă că produsul este oprit (butonul principal trebuie să fie poziționat pe 0) și deconectați ștecherul de la priză înainte de a efectua orice operațiune de curățare și întreținere.

Deconectați furtunul prin rotirea acestuia în sensul invers acelor de ceasornic, deschideți cârligele de blocare, îndepărtați capacul și îndepărtați filtrul prin tragerea acestuia din capac.

Goliți rezervorul și dacă este necesar, spălați-l cu apă.

Scurgeți țevile și dacă este necesar clătiți-le cu apă.

După fiecare utilizare, scuturați filtrele și îndepărtați reziduurile de praf cu o perie.

După mai multe utilizări, dacă puterea de aspirare este redusă, spălați filtrele cu multă apă curentă din interiorul filtrului spre exterior, apoi lăsați-le să se usuce complet cel puțin 24 de ore, în aer liber și la umbră, înainte de a le reasambla (nu folosiți uscătoare sau alte mijloace) (Fig.B).

Spălarea în apă deteriorează treptat filtrele. Dacă, după spălare, puterea de aspirare este încă redusă, înlocuiți filtrele. Reasamblați piesele pe aparat numai dacă sunt complet uscate.

Exteriorul produsului poate fi curățat cu un prosop moale ușor umezit cu apă caldă.

Nu curățați cu diluanți, produse abrazive în general, detergenți pentru plastic, sticlă sau altele asemănătoare. Aveți grijă să nu introduceți lichide înăuntru.

Date tehnice

Putere: 800W

Alimentare: 220-240V~, 50-60Hz

În vederea îmbunătățirii continue, Beper își rezervă dreptul de a aduce modificări și îmbunătățiri produsului în cauză fără notificare prealabilă.



Directiva Europeană 2011/65/EU privind Deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE), pretinde ca electrocasnicele să nu pot fi scoase din uz prin deșeurile normale nesortate. Aparatele vechi trebuie colectate separat pentru a optimiza restabilirea și reciclarea materialelor pe care le conține și pentru a reduce impactul asupra sănătății umane și asupra mediului. Simbolul tomberonului cu roți barat de pe produs vă amintește de obligația dvs referitoare la scoaterea din uz a unui aparat, și anume că acesta trebuie colectat separat.

CERTIFICAT DE GARANȚIE

Acest aparat a fost verificat în fabrică. De la data achiziționării originale se aplică o garanție de 24 luni la material și defecte de producție. Bonul fiscal trebuie predat împreună cu certificatul de garanție în cazul unei reclamații.

Garanția este valabilă numai cu un certificat de garanție și bon fiscal pe care apare data achiziționării și modelul aparatului.

Pentru orice asistență tehnică, vă rugăm contactați direct vânzătorul sau sediul nostru central pentru a păstra eficiența aparatului și pentru a NU anula garanția.

CONDIȚII DE GARANȚIE

Dacă aparatul prezintă defecțiuni ale materialelor defecte și/sau producție în timpul perioadei de garanție, noi vă garantăm reparația gratuită în condițiile în care:

- Aparatul a fost folosit corespunzător și conform scopului pentru care a fost creat.
- Aparatul nu a fost modificat.
- Bonul fiscal trebuie prezentat.
- Uzura normală și excesivă nu face obiectul garanției.

De aceea orice parte care ar putea fi ruptă accidental sau prezintă semne vizibile de uzură la produsele consumabile (precum la lămpi, baterii, elemente de încălzire ...) părțile estetice sunt excluse din garanție și orice defect rezultat din nerespectarea regulilor privind utilizarea, neglijența în folosire și/sau întreținerea aparatului, nepăsare, greșeală sau instalare improprie, deteriorare în timpul transportului și orice altă deteriorare neatribuibile pentru furnizor.

Pentru orice defecțiune care nu poate fi reparată în perioada de garanție, aparatul va fi înlocuit gratuit. În orice caz, dacă partea care trebuie înlocuită din cauza defecțiunilor, ruperii sau funcționării eronate este un accesoriu și/sau o parte detașabilă a produsului, Beper își rezervă dreptul de a înlocui numai partea defectată și nu întreg produsul.

Chiar și după expirarea garanției acordăm întotdeauna atenție reparațiilor aparatelor defectate. Pentru suport tehnic și/sau reparații după perioada de garanție ne puteți contacta direct la adresa de mai jos:

Contactați distribuitorul din țara dvs. Sau departamentul de vânzări Beper.

E-mail assistenza@beper.com care va trimite mai departe ancheta la distribuitorul dvs.

Obecná varování

Před použitím spotřebiče si přečtěte následující pokyny.

Před použitím spotřebiče a během něj je třeba dodržovat některá základní bezpečnostní opatření.

Po odstranění všech obalových materiálů zkontrolujte neporušenost spotřebiče. V případě jakýchkoli pochybností spotřebič nepoužívejte a obraťte se na odborně kvalifikovaný personál. Obalové materiály (plastové sáčky, polystyren apod.) musí být vždy uloženy mimo dosah dětí, protože mohou být příčinou rizika. Vždy se ujistěte, že napětí v elektrické síti odpovídá napětí uvedenému na štítku s technickými údaji a že elektrický systém je kompatibilní s výkonem spotřebiče.

Nikdy neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za napájecí kabel. Dbejte na to, aby se kabel nikdy nedostal do kontaktu s horkými nebo ostrými povrchy.

Nepoužívejte spotřebič, pokud je napájecí kabel poškozený.

Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce nebo jeho technický poprodejní servis nebo kvalifikovaná osoba, aby se předešlo případnému riziku.

Spotřebič připojujte pouze do zásuvky střídavého proudu.

Obecně se nedoporučuje používat adaptéry, více zásuvek a/nebo prodlužovací šňůry. Pokud je jejich použití nezbytné, používejte pouze adaptéry a prodlužovací šňůry odpovídající platným bezpečnostním předpisům.

Tento spotřebič se smí používat pouze k provozu, pro který byl výslovně navržen. Jakékoli jiné použití je třeba považovat za nesprávné, a tudíž nebezpečné, což způsobuje zánik záruky. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené nesprávným, nevhodným a nepřiměřeným používáním.

Abyste zabránili nebezpečnému přehřátí, zcela odviňte napájecí kabel a odpojte zástrčku ze zásuvky, pokud spotřebič nepoužíváte.

Před prováděním jakéhokoli čištění nebo údržby odpojte zástrčku od elektrické zásuvky. Neponořujte spotřebič do vody nebo jiných tekutin. Spotřebič udržujte mimo dosah zdrojů tepla (např. radiátoru).

Tento spotřebič nesmí používat osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, osoby, které nemají zkušenosti a znalosti o spotřebiči, pokud nejsou pod přísným dohledem nebo nejsou dobře poučeny osobou odpovědnou za jejich bezpečnost ohledně používání spotřebiče.

Děti si se spotřebičem nesmí hrát.

Pokud je nutné spotřebič zlikvidovat, doporučuje se, aby byl nefunkční.

Doporučuje se rovněž zneškodnit ty části spotřebiče, které by mohly představovat nebezpečí.

Tento spotřebič nesmí používat děti. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Spotřebič a jeho kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.

Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby, které nemají dostatek zkušeností a znalostí o spotřebiči, pokud jim byly poskytnuty úplné pokyny týkající se bezpečného používání spotřebiče a pokud rozumí souvisejícím rizikům.

Zvláštní upozornění

Nenechávejte spotřebič v provozu, pokud není pod dohledem uživatele. Nevysávejte popel nebo žhavé materiály s teplotou vyšší než 45 °C; hrozí nebezpečí požáru.

Před vysáváním popela se ujistěte, že je většina žhavých uhlíků uhašena.

Nevysávejte kapaliny, hořlavé a výbušné materiály, korozivní materiály, škodlivé materiály, podpalovače.

Nepoužívejte spotřebič bez nasazeného filtru nebo s poškozeným filtrem. Hadici a filtr udržujte v čistotě.

Během čištění odpojte spotřebič od napájení.

Pokud spotřebič nepoužíváte, odpojte jej ze zásuvky a ujistěte se, že je vypínač ve vypnuté poloze (0).

Spotřebič byl vyroben a navržen pro práci v domácnosti jako vysavač popela; jakékoli jiné použití je proto třeba považovat za nevhodné, a tudíž nebezpečné.

V případě poruchy nebo závady spotřebiče jej ihned odpojte ze sítě, nemanipulujte s ním a kontaktujte asistenční službu.

Dbejte na to, abyste spotřebič za provozu nikdy neobraceli dnem vzhůru. Během používání spotřebič udržujte na rovném povrchu.

Popis (Fig.A)

1. Madlo
2. Vývod vzduchu (foukání)
3. Motor
4. Uzavírací háčky
5. Sběrná nádoba
6. Hliníková trubice
7. Pružná hadice
8. Přívod vzduchu (vysávání)
9. Víko
10. Vypínač
11. Hepa filtr

Montáž

Při demontáži jakéhokoliv příslušenství odpojte zástrčku ze zásuvky. Před prvním použitím spotřebiče vyjměte všechny díly nebo součásti z obalu a pokračujte v montáži.

Zasuňte hliníkovou trubici do konektoru pružné hadice.

Zasuňte hadici do přívodu vysávání otočením ve směru hodinových ručiček.

Návod k použití

Po pečlivém sestavení výrobku zasuňte zástrčku do zásuvky a zkontrolujte, zda není poškozena.

Stisknutím vypínače výrobek zapnete nebo vypnete.

Chcete-li aktivovat funkci foukání, zasuňte hadici do vývodu vzduchu pro foukání umístěného na víku výrobku, poblíž madla, a stiskněte vypínač.

⚠ Varování: Pokud se ozvou neobvyklé zvuky, okamžitě výrobek vypněte.

Čištění spotřebiče

Je důležité udržovat filtry čisté, aby se zvýšila účinnost a životnost samotného výrobku.

Před prováděním jakéhokoli čištění a údržby se ujistěte, že je výrobek vypnutý (tlačítko vypínače musí být v poloze 0), a odpojte zástrčku ze zásuvky.

Odpojte hadici otočením proti směru hodinových ručiček, otevřete uzavírací háčky, sejměte víko a vyjměte filtr jeho odtažením od víka. Vyprázdněte sběrnou nádobu a v případě potřeby ji vypláchněte vodou.

Vyčistěte pružnou hadici včetně trubice a v případě potřeby je propláchněte vodou.

Po každém použití filtry protřepejte a odstraňte zbytky prachu kartáčkem.

Pokud se po několika použitích sníží sací výkon, omyjte filtry větším množstvím tekoucí vody zevnitř filtru směrem ven, poté je nechte před opětovnou montáží (nepoužívejte sušičky ani jiné prostředky) alespoň 24 hodin zcela vyschnout na čerstvém vzduchu a ve stínu (Fig.B).

Mytím ve vodě se filtry postupně znehodnocují. Pokud je po jejich vyprání sací výkon stále snížený, filtry vyměňte.

Díly na spotřebič znovu nasadte pouze v případě, že jsou zcela suché.

Vnější část výrobku lze čistit měkkým hadříkem mírně navlčeným teplou vodou.

Nečistěte ředidly, obecně abrazivními prostředky, čisticími prostředky na plasty, sklo apod.

Dávejte pozor, aby se dovnitř nedostaly žádné tekutiny.

Technické údaje

Příkon: 800W

Napětí a frekvence: 220-240 V~, 50-60 Hz

S ohledem na neustálé zlepšování si společnost Beper vyhrazuje právo provádět změny a vylepšení daného produktu bez předchozího upozornění.



Evropská směrnice 2011/65 / EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ), vyžaduje, aby staré domácí elektrické spotřebiče nebyly odkládány do běžného netříděného komunálního odpadu. Staré spotřebiče musí být shromažďovány odděleně za účelem optimalizace obnovy a recyklace materiálů, které obsahují, a snížení dopadu na lidské zdraví a životní prostředí. Symbol "Přeškrtnuté popelnice" na výrobku vás upozorňuje na povinnost, že při likvidaci spotřebiče musí být shromažďovány odděleně.

OBECNÉ PODMÍNKY ZÁRUKY

Tento spotřebič byl zkontrolován v továrně. Od data původního nákupu se na materiálové a výrobní vady vztahuje záruka 24 měsíců.

Záruční doba začíná běžet od data nabytí spotřebiče koupí, jak je uvedeno na záručním listu (popř. účtence) nebo faktuře a potvrzeném razítkem prodejce. Práva odpovědnosti za vady lze uplatňovat u prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen.

Záruka je platná pouze se záručním listem nebo s dokladem o koupi (daňový doklad) s uvedením data nákupu a modelu spotřebiče. Pokud potřebujete technickou pomoc, obraťte se na prodejce nebo na naše ústředí, aby se zachovala efektivita zařízení a aby se záruka nezrušila. Jakékoli zásahy na tomto zařízení neoprávněnými osobami automaticky ruší záruku.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Pokud se na zařízení během záruční doby projeví vady v důsledku vadného materiálu a / nebo výroby, garantujeme bezplatnou opravu za předpokladu, že:

- Spotřebič byl používán správně a pro účel, pro který byl určen.
- Zařízení nebylo poškozeno a bylo pravidelně a správně udržováno.
- Byl předložen doklad o koupi.

Záruka se nevztahuje na opotřebení věci (výrobku) způsobené jejím obvyklým používáním. (§ 619 odst. 2 Občanského zákoníku). Záruka se též nevztahuje na závady výrobku, způsobené jiným, než obvyklým používáním výrobku.

Za obvyklé používání v tomto smyslu firma BEPER považuje zejména, pokud výrobek:

Je používán pouze k účelu, ke kterému je určen a který je popsán v příloženém návodu k použití. Pouze návod v českém jazyce vydaný firmou BEPER je pro spotřebitele závazný.

Je používán a správně udržován podle tohoto návodu, používán šetrně, pozorně a nepřetěžován.

Je používán v čistém, bezprašném a nezakouřeném prostředí, je chráněn pouzdem nebo krytkou, pokud je přiložena. Výrobek je určen výhradně pro jiný účel než pro podnikání s tímto výrobkem.

Je používán za pokojové teploty, dostatečného větrání a s nezakrytými větracími otvory.

Nebyl vystaven nepříznivému vnějšímu vlivu, např. slunečnímu a jinému záření či elektromagnetickému poli, vniknutí tekutiny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodnému vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodné polaritě tohoto napětí, vlivu chemických procesů např. použitých napájecích článků apod.

Nebyl udržován a čistěn nevhodnými způsoby nebo nesprávně použitými čistícími prostředky (např. chemický a mechanický vliv).

Nebyly kýmkoliv provedeny úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace ke změně nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupenému provedení nebo pro možnost jeho provozu v jiné zemi, než pro kterou byl navržen, vyroben a schválen.

Je používán s doporučeným čistým neopotřebovaným příslušenstvím a je mu pravidelně vyměňováno příslušenství, podléhající rychlejšímu opotřebení (např. baterie). Firma BEPER nenese odpovědnost za nesprávný chod a případné vady výrobku vzniklé vlivem použitého příslušenství a náplní jiných výrobců, stejně jako použitím poškozeného, opotřebovaného a znečištěného příslušenství a náplní.

Není mechanicky, tepelně nebo chemicky poškozen; neměl sejmouti ochranný kryt, nemá odstraněny nebo smazány štítky, poškozeny plomby a šrouby nebo není poškozen otřesy pádem, teplem, tekutinou (i z baterií), zlomením nebo přetržením kabelu, konektoru, spínače, krytu či jiné části, včetně poškození v průběhu přepravy od okamžiku zakoupení a předání výrobku ze strany prodávajícího.

Je používán v souladu se zákony, technickými normami a bezpečnostními předpisy platnými v České republice, a též na vstupy výrobku je připojeno napětí odpovídající těmto normám a charakteru výrobku.

Je používán s intenzitou a v prostředí odpovídajícím provozu v domácnosti.

Záruka se nevztahuje na žádnou část, která by mohla být náhodně rozbitá nebo měla viditelné známky použití v spotřebních výrobcích (jako jsou lampy, baterie, topné články a podobně), a jakákoliv závada způsobená nedodržáním pravidel z neznalosti při používání a / nebo údržbě spotřebiče, nedbalosti, nesprávném použití nebo nesprávné instalaci, poškozením při přepravě a jakýchkoliv jiných škod, které nelze dodavateli přičítat. Pokud bude mít výrobek vadu, kterou je možno rychle a bez následků odstranit, vyhrazuje si společnost Beper právo řešit reklamační nárok spotřebitele jejím odstraněním (opravou) nebo výměnou částí výrobku. Nárok na výměnu věci při výskytu odstranitelné vady vzniká spotřebiteli pouze v případě, že to není vzhledem k povaze vady neúměrné.

Kontaktujte distributora ve vaší zemi případně kontaktujte prodejní oddělení Beper, e-mail assistenza@beper.com, který předá váš požadavek na lokálního distributora.

Algemene waarschuwingen

Lees de volgende instructies alvorens het apparaat te gebruiken.

Voor en tijdens het gebruik van het apparaat moeten enkele elementaire voorzorgsmaatregelen in acht worden genomen.

Controleer na verwijdering van alle verpakkingsmaterialen de integriteit van het apparaat. Gebruik het apparaat in geval van twijfel niet en neem contact op met deskundig personeel. Verpakkingsmateriaal (plastic zakken, piepschuim, enz.) moet altijd buiten het bereik van kinderen worden gehouden, omdat het een potentieel risico voor ongevallen vormt.

Controleer altijd of de netspanning overeenkomt met de spanning die op het etiket met technische gegevens staat vermeld en of de elektrische installatie compatibel is met het vermogen van het apparaat.

Trek de stekker nooit uit het stopcontact door aan het netsnoer te trekken maar gebruik de stekkerbehuizing.

Zorg ervoor dat het snoer nooit in contact komt met hete of scherpe oppervlakken.

Gebruik het apparaat niet als het netsnoer beschadigd is geraakt.

Als het netsnoer beschadigd is, moet het door de fabrikant zijn technische dienst of door een gekwalificeerd persoon worden vervangen, om elk mogelijk risico op elektrocutie te vermijden.

Sluit het apparaat alleen aan op een conform stopcontact.

Het gebruik van adapters, stekkerdozen en/of verlengsnoeren wordt over het algemeen afgeraden.

Als het gebruik ervan noodzakelijk is, gebruik dan alleen adapters en verlengsnoeren die voldoen aan de lokaal geldende elektrische veiligheidsvoorschriften.

Dit apparaat mag alleen worden gebruikt voor het gebruik waarvoor het uitdrukkelijk is ontworpen. Elk ander gebruik wordt beschouwd als onjuist en dus gevaarlijk, waardoor de garantie vervalt. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade veroorzaakt door onjuist, oneigenlijk en onredelijk gebruik.

Om gevaarlijke oververhitting te voorkomen moet u het netsnoer steeds volledig uitrollen voor u het aanzet en dient u de stekker uit het stopcontact halen wanneer het apparaat niet wordt gebruikt.

Trek de stekker uit het stopcontact voordat u reinigingswerkzaamheden of onderhoud uitvoert.

Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.

Houd het apparaat uit de buurt van verwarmingsbronnen (bijv. radiators of haarden). Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of door personen die geen ervaring en kennis hebben van het apparaat, tenzij zij nauwlettend in de gaten worden gehouden of goed worden geïnstrueerd door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid wat betreft het gebruik van het apparaat.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

Wanneer het apparaat moet worden gerecycleerd bij defect , verdient het aanbeveling het buiten werking te stellen (stekker afsnijden) .

Tevens wordt aanbevolen de delen van het apparaat die gevaar kunnen opleveren, onschadelijk te maken. Dit apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het snoer uit de buurt van kinderen jonger dan 8 jaar.

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar of ouder en door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of door personen die geen ervaring en kennis van het apparaat hebben, mits zij volledige instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de daaraan verbonden risico's begrijpen.

Specifieke waarschuwingen

Laat het apparaat alleen onder toezicht van de gebruiker werken. Zuig geen as of nog gloeiende materialen op met een temperatuur hoger dan 45°C; er bestaat brandgevaar.

Voordat u de as opzuigt, moet u ervoor zorgen dat de meeste sintels zijn gedooft.

Zuig geen vloeistoffen, brandbare en explosieve materialen, bijtende materialen, schadelijke materialen of aanmaakmaterialen op.

Gebruik het apparaat niet zonder filter of met een beschadigde filter. Houd de buis en het filter schoon.

Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact tijdens reinigingswerkzaamheden.

Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact als u het niet gebruikt en zorg ervoor dat de schakelaar in de uitstand (0) staat.

Het apparaat is gebouwd en ontworpen om in een huishoudelijke omgeving als aszuiger te functioneren; elk ander gebruik moet daarom als oneigenlijk en dus als gevaarlijk worden beschouwd.

In geval van storing of slechte werking van het apparaat, onmiddellijk de stekker uit het stopcontact halen, en hulp inroepen.

Draai het apparaat nooit ondersteboven terwijl het in werking is. Plaats het apparaat tijdens het gebruik steeds op een vlakke ondergrond.

Productbeschrijving Fig. A

1. Handgreep
2. Aansluiting voor de blaasfunctie
3. Motor
4. Sluitingshaken
5. Stalen tank
6. Harde aluminium buis
7. Gegolfde flexibele buis met metalen binnenzijde
8. Zuigaansluiting voor de slang
9. Deksel
10. Aan/uit-knop 0/I
11. Wasbare Hepa filter

Montage

Haal de stekker uit het stopcontact wanneer u een accessoire verwijdert. Wanneer u het apparaat voor het eerst gebruikt, haalt u alle onderdelen of componenten uit de verpakking en gaat u over tot de montage.

Steek de aluminium buis in de connector die verbonden is met de gegolfde flexibele buis met metalen binnenzijde .

Steek de metalen buis in de aanzuigaansluiting door deze met de klok mee te draaien.

Gebruiksaanwijzing

Steek na zorgvuldige montage de stekker in het stopcontact en controleer of de stekker niet beschadigd is.

Druk op de 0/I power toets om het product aan of uit te zetten.

Om de blaasfunctie te activeren, steekt u de metalen buis in de aansluiting die zich op het deksel van het product bevindt, vlakbij de handgreep en drukt u op de 0/I powertoets.

⚠ Waarschuwing: schakel het product onmiddellijk uit als u abnormale geluiden hoort.

Schoonmaken van het apparaat

Het is belangrijk de filters schoon te houden om de efficiëntie en de levensduur van het product zelf te verbeteren. Zorg ervoor dat het product is uitgeschakeld (de aan/uit-knop moet op 0 staan) en trek de stekker uit het stopcontact voordat u reinigings- en onderhoudswerkzaamheden uitvoert.

MaaK de slang los door tegen de klok in te draaien, open de vergrendelingshaken, verwijder het deksel en verwijder het filter door deze voorzichtig van het deksel weg te trekken.

Leeg het reservoir en was het uit , eventueel met water en een mild schoonmaakmiddel .

Laat de leidingen leeglopen en spoel ze eventueel door met water.

Schud de filters na elk gebruik en verwijder de stofresten met een borstel.

Was de filters na enkele malen gebruik, als de zuigkracht verminderd is, met veel stromend water van binnen naar buiten en laat ze vervolgens minstens 24 uur volledig drogen, in de open lucht en in de schaduw, alvorens ze opnieuw te monteren (geen drogers of andere middelen gebruiken) (Fig.B).

Wassen in water tast de filters geleidelijk aan. Indien na het wassen de zuigkracht nog steeds verminderd is, de filters vervangen.

Monteer de onderdelen van het apparaat pas weer als ze volledig droog zijn.

De buitenkant van het product kan gereinigd worden met een zachte doek die licht bevochtigd is met warm water.

Niet schoonmaken met verdunners, schuurmiddelen in het algemeen, schoonmaakmiddelen voor plastic, glas en dergelijke.

Let op dat er geen vloeistoffen in het motorgedeelte komen bij het reinigen.

Technische gegevens

Vermogen: 800W

Stroomvoorziening: 220-240V~, 50-60Hz

Met het oog op voortdurende verbetering behoudt Beper zich het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen en verbeteringen aan te brengen aan het betreffende product.



De Europese richtlijn 2011/65/EU inzake afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA) vereist dat oude elektrische huishoudapparaten niet mogen worden vernietigd via de normale ongesorteerde gemeentelijke afvalstroom. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om hergebruik en recycling van de materialen die ze bevatten te optimaliseren, en de gevolgen voor de menselijke gezondheid en het milieu te minimaliseren. Het symbool met de doorgekruiste "afvalcontainer" op het product herinnert u aan uw verplichting om het afgedankte product apart in te leveren.

GARANTIECERTIFICAAT

Dit apparaat is in de fabriek gecontroleerd. Vanaf de datum van oorspronkelijke aankoop geldt een garantie van 24 maanden op materiaal- en productiefouten. Het aankoopbewijs en het garantiebewijs moeten samen worden toegezonden in geval van een aanspraak op de garantie.

De garantie is alleen geldig met een garantiecertificaat en een aankoopbewijs (fiscaal ontvangstbewijs) met vermelding van de aankoopdatum en het model van het apparaat.

Neem voor technische assistentie rechtstreeks contact op met de verkoper of ons hoofdkantoor ten einde de efficiëntie van het apparaat te waarborgen en ervoor te zorgen dat de garantie NIET ongeldig wordt. Elke ingreep aan dit apparaat door niet-geautoriseerde personen maakt de garantie automatisch ongeldig.

GARANTIEVOORWAARDEN

Als het apparaat tijdens de garantieperiode gebreken vertoont als gevolg van defecte materialen en/ of productiefouten garanderen wij gratis reparatie op voorwaarde dat:

- Het apparaat correct is gebruikt voor het doel waarvoor het is bedoeld.
- Er niet aan het apparaat is geknoeid omdat het anders niet te onderhouden is.
- Het aankoopbewijs kan worden getoond.
- Normale slijtage aan het apparaat niet onder deze garantie valt.

Daarom zijn alle onderdelen die per ongeluk kapot kunnen gaan, die zichtbare tekenen van gebruik met betrekking tot verbruiksartikelen kunnen vertonen (zoals lampen, batterijen, verwarmingselementen, ...) en esthetische onderdelen uitgesloten van garantie, alsook elk defect ten gevolge van niet-naleving van de regels voor gebruik, nalatigheid van gebruik en/ of onderhoud van het apparaat, onzorgvuldigheid, verkeerde of onjuiste installatie, schade tijdens transport, en alle andere schades die de leverancier niet aan te rekenen zijn. Voor elk defect dat niet binnen de garantieperiode kan worden gerepareerd, wordt het apparaat gratis vervangen.

Als het in verband met een defect, breuk of storing te vervangen onderdeel een accessoire en/ of een afneembaar onderdeel van het product betreft, behoudt Beper zich het recht voor om alleen het betreffende onderdeel te vervangen en niet het volledige product.

Neem contact op met de distributeur in uw land of de after sales-afdeling van Beper.

E-mail assistenza@beper.com en we zorgen ervoor dat uw bericht bij uw distributeur terecht komt.

Vispārīgi brīdinājumi

Pirms ierīces lietošanas izlasiet tālāk sniegtos norādījumus.

Pirms ierīces lietošanas un tās laikā ir jāievēro daži pamata piesardzības pasākumi. Pēc visu iepakojuma materiālu noņemšanas pārbaudiet ierīces veselumu. Šaubu gadījumā nelietojiet ierīci un sazinieties ar profesionāli kvalificētu personālu. Iepakojuma materiāli (plastmasas maisiņi, putupolistirols utt.) vienmēr jāglabā bērniem nepieejamā vietā, jo tie var radīt risku. Vienmēr pārlicinieties, vai tīkla spriegums ir vienāds ar spriegumu, kas norādīts uz tehnisko datu etiķetes un vai elektriskā sistēma ir savietojama ar ierīces jaudu.

Nekad neatvienojiet ierīci no kontaktligzdas, velkot aiz strāvas vada.

Nodrošiniet, lai kabelis nekad nesaskartos ar karstām vai asām virsmām. Nelietojiet ierīci, ja strāvas vads ir bojāts.

Ja strāvas vads ir bojāts, tas jānomaina ražotājam vai tā tehniskajam pēc pārdošanas servisam, vai kvalificētai personai, lai izvairītos no iespējamajiem riskiem.

Pievienojiet ierīci tikai maiņstrāvas kontaktligzdai.

Vispār nav ieteicams izmantot adapterus, vairākas kontaktligzdas un/vai pagarinātājus. Ja to lietošana ir nepieciešama, izmantojiet tikai piemērojamajiem drošības noteikumiem atbilstošus adapterus un pagarinātājus. Šo ierīci drīkst izmantot tikai tām darbībām, kurām tā ir īpaši paredzēta. Jebkāda cita lietošana ir uzskatāma par nepareizu un tādējādi bīstamu, kā rezultātā beidzas garantijas termiņš. Ražotājs neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies nepareizas, neatbilstošas un nesaprātīgas lietošanas rezultātā.

Lai izvairītos no bīstamas pārkaršanas, pilnībā attīniet strāvas vadu un atvienojiet kontaktspraudni no kontaktligzdas, kad ierīci neizmantojat.

Pirms jebkuru tīrīšanas vai apkopes darbību veikšanas atvienojiet kontaktspraudni no strāvas kontaktligzdas.

Neiegremdējiet ierīci ūdenī vai citos šķidrumos.

Turiet ierīci tālāk no siltuma avotiem (piemēram, radiatora).

Šo ierīci nedrīkst lietot personas (ieskaitot bērnus) ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām, personas, kurām nav pieredzes un zināšanu par ierīci, ja vien viņus rūpīgi nepieskata vai labi instruē par viņu drošību, attiecībā uz ierīces lietošanu, atbildīga persona.

Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Kad ierīce ir jāutilizē, ieteicams to padarīt nestrādājošu.

Tāpat ir ieteicams padarīt nekaitīgas tās ierīces daļas, kas var radīt briesmas.

Šo ierīci nedrīkst lietot bērni. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Glabājiet ierīci un tās kabeli bērniem, kas jaunāki par 8 gadiem, nepieejamā vietā.

Šo ierīci drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām, vai personas, kurām nav pieredzes un zināšanu par ierīci, ja viņām ir sniegtas pilnīgas instrukcijas par ierīces drošu lietošanu, un ar nosacījumu, ka viņi saprot ar to saistītos riskus.

Īpaši brīdinājumi

Neatstājiet ierīci darbojoties, ja vien to neuzrauga lietotājs.

Neuzsūciet pelnus vai kvēlojošus materiālus, kuru temperatūra ir augstāka par 45°C; pastāv ugunsbīstamība.

Pirms pelnu uzsūkšanas pārliecinieties, vai lielākā daļa ogļu ir nodzēsta.

Neuzsūciet šķidrumus, viegli uzliesmojošus un sprādzienbīstamus materiālus, kodīgus, kaitīgus materiālus, uguni aizdedzinošus materiālus.

Nelietojiet ierīci bez filtra vai ar bojātu filtru.

Uzturiet cauruli un filtru tīru.

Tīrīšanas laikā atvienojiet ierīci no strāvas padeves.

Atvienojiet ierīci no kontaktligzdas, kad tā netiek lietota, un pārliecinieties, vai slēdzis ir izslēgtā pozīcijā (0).

Ierīce ir uzbūvēta un paredzēta darbam mājas vidē kā pelnu putekļsūcējs; tāpēc jebkura cita izmantošana ir uzskatāma par nepiemērotu un līdz ar to bīstamu.

Ierīces bojājuma vai nepareizas darbības gadījumā nekavējoties atvienojiet to no elektrotīkla, neizjauciet to un sazinieties ar palīdzības dienestu.

Esiet piesardzīgs, lai nekad neapgrieztu ierīci otrādi, kamēr tā darbojas. Lietošanas laikā turiet ierīci uz līdzenas virsmas.

Produkta apraksts Att. A

1. Rokturis
2. Pūšanas funkcijas savienotājs
3. Motors
4. Fiksācijas āķi
5. Tērauda tvertne
6. Stingra alumīnija caurule
7. Gofrēta caurule ar metālu iekšpusē
8. Sūkšanas savienotājs šļūtenei
9. Vāks
10. Strāvas poga 0/I
11. Hepa filtrs

Salikšana

Noņemot jebkurus piederumus, atvienojiet kontaktdakšu no rozetes. Lietojot ierīci pirmo reizi, izņemiet visas detaļas vai sastāvdaļas no iepakojuma un sāciet salikšanu.

Ievietojiet alumīnija cauruli savienotājā, kas savienots ar gofrēto cauruli.

Ievietojiet metāla cauruli sūkšanas savienotājā, griežot to pulksteņrādītāja virzienā.

Lietošanas instrukcija

Pēc rūpīgas izstrādājuma salikšanas ievietojiet kontaktdakšu kontaktligzdā, pārbaudot, vai spraudnis nav bojāts.

Nospiediet barošanas taustiņu 0/I, lai ieslēgtu vai izslēgtu izstrādājumu.

Lai aktivizētu pūtēja funkciju, ievietojiet metāla cauruli savienotājā, kas atrodas uz izstrādājuma vāka, netālu no roktura, un nospiediet barošanas pogu 0/I.

⚠ Brīdinājums: ja ir dzirdami neparasti trokšņi, nekavējoties izslēdziet izstrādājumu.

Ierīces tīrīšana

Ir svarīgi uzturēt filtrus tīrus, lai uzlabotu paša izstrādājuma efektivitāti un kalpošanas laiku.

Pārliecinieties, vai produkts ir izslēgts (barošanas pogai jābūt novietotai uz 0), un pirms tīrīšanas un apkopes darbu veikšanas atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.

Atvienojiet šļūteni, griežot to pretēji pulksteņrādītāja virzienam, atveriet fiksācijas āķus, noņemiet vāku un noņemiet filtru, velkot to nost no vāka.

Iztukšojiet tvertni un, ja nepieciešams, izmazgājiet to ar ūdeni.

Iztukšojiet caurules un, ja nepieciešams, izskalojiet tās ar ūdeni.

Pēc katras lietošanas izkratiet filtrus un notīriet putekļu atlikumus ar birsti.

Pēc vairākām lietošanas reizēm, ja sūkšanas jauda ir samazināta, nomazgājiet filtrus ar lielu daudzumu tekoša ūdens no filtra iekšpuses uz āru, pēc tam ļaujiet tiem pilnībā nožūt vismaz 24 stundas brīvā dabā un ēnā, pirms tos liekat atpakaļ (nelietojiet žāvētājus vai citus līdzekļus) (Att.B).

Mazgāšana ūdenī pamazām sabojā filtrus. Ja pēc mazgāšanas sūkšanas jauda joprojām ir samazināta, nomainiet filtrus.

Salieciet ierīces daļas tikai tad, ja tās ir pilnīgi sausas.

Produkta ārpusi var tīrīt ar mīkstu drāniņu, kas nedaudz samitrināta siltā ūdenī.

Netīriet ar šķīdinātājiem, abrazīviem līdzekļiem kopumā, plastmasas, stikla vai tamlīdzīgiem mazgāšanas līdzekļiem. Uzmaniet, lai iekšā neiekļūtu šķidrums.

Tehniskie dati

Jauda: 800W

Barošana: 220-240V~, 50-60Hz

Lai veiktu nepārtrauktus uzlabojumus, Beper patur tiesības veikt izmaiņas un uzlabojumus attiecīgajā produktā bez iepriekšēja brīdinājuma.

Jebkuru uzlabojumu iemeslu dēļ Beper patur tiesības modificēt vai uzlabot produktu bez brīdinājuma.



Eiropas direktīvā 2011/65 / ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (WEEE) noteikts, ka vecās sadzīves elektriskās ierīces nedrīkst izmest parastā nešķirotā sadzīves atkritumu plūsmā. Vecās ierīces jāvāc atsevišķi, lai optimizētu tajās esošo materiālu reģenerāciju un pārstrādi un samazinātu ietekmi uz cilvēku veselību un vidi. Izsvītrotais simbols "atkritumu ratiņi uz riteņiem" uz izstrādājuma atgādina jums par jūsu pienākumu, ka, utilizējot ierīci, tā ir jāsavāc atsevišķi.

GARANTIJAS SERTIFIKĀTS

Šī ierīce ir pārbaudīta rūpnīcā. Sākot no sākotnējā pirkuma, materiāla un ražošanas defektiem tiek piemērota 24 mēnešu garantija. Pirkuma kvīts un garantijas sertifikāts jāiesniedz kopā, ja tiek pieprasīta garantija.

Garantija ir derīga tikai ar garantijas sertifikātu un pirkuma apliecinājumu (fiskālo kvīti), kurā norādīts pirkuma datums un ierīces modelis

Lai saņemtu tehnisko palīdzību, lūdzu, tieši sazinieties ar pārdevēju vai mūsu galveno biroju, lai saglabātu ierīces efektivitāti un NEVAJADZĒTU anulēt garantiju. Jebkura neatļautu personu iejaukšanās šajā ierīcē automātiski anulē garantiju.

GARANTIJAS NOSACĪJUMI

Ja garantijas laikā ierīcei ir defekti kļūdaina materiāla un / vai ražošanas rezultātā, mēs garantējam remontu bez maksas ar nosacījumu, ka:

- Ierīce ir izmantota pareizi un tam paredzētajam mērķim.
- Ierīce nav sagrozīta, pretējā gadījumā to nevar uzturēt.
- jāuzrāda pirkuma kvīts.
- Šī garantija neattiecas uz ierīci, kurai ir pienācīgs nodilums.

Tāpēc visām detaļām, kuras var nejauši saplīst vai kurām ir redzamas lietošanas pazīmes patērējamiem izstrādājumiem (piemēram, lampām, akumulatoriem, sildelementiem...), estētiskās daļas tiek izslēgtas no garantijas, un visiem defektiem, kas rodas noteikumu neievērošanas dēļ par lietošanu, neuzmanīgu ierīces lietošanu un / vai apkopi, neuzmanību, nepareizu vai nepareizu uzstādīšanu, bojājumiem pārvadāšanas laikā un citiem bojājumiem, kas nav saistīti ar piegādātāju.

Par katru defektu, kuru garantijas laikā nevar izlabot, ierīci nomainīs bez maksas.

Jebkurā gadījumā, ja detaļa, kas jāmaina defekta, salūšanas vai nepareizas darbības dēļ, ir papildierīce un / vai noņemama izstrādājuma daļa, Beper patur tiesības nomainīt tikai konkrēto daļu, nevis visu izstrādājumu.

Sazinieties ar pārdevēju jūsu valstī vai pārdošanas departamenta Beper.

E-pasts assistenza@beper.com kuri parsūtīs jūsu iesniegumu jūsu izplatītājam.

Splošna opozorila

Pred uporabo naprave preberite naslednja navodila.

Pred uporabo naprave in med njo je treba upoštevati nekaj osnovnih previdnostnih ukrepov.

Ko odstranite vse embalažne materiale, preverite celovitost aparata. V primeru kakršnega koli dvoma naprave ne uporabljajte in se obrnite na strokovno usposobljeno osebo. Embalažni materiali (plastične vrečke, stiropor itd.) morajo biti vedno shranjeni izven dosega otrok, saj lahko povzročijo nevarnost.

Vedno se prepričajte, da je omrežna napetost enaka napetosti, navedeni na nalepki s tehničnimi podatki, in da je električni sistem združljiv z močjo aparata.

Naprave nikoli ne izključite iz vtičnice tako, da potegnete za napajalni kabel. Poskrbite, da kabel nikoli ne pride v stik z vročimi ali ostrimi površinami.

Naprave ne uporabljajte, če je napajalni kabel poškodovan.

Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec ali njegova tehnična poprodajna služba ali usposobljena oseba, da bi se izognili morebitnemu tveganju.

Napravo priključite samo na vtičnico za izmenični tok.

Uporaba adapterjev, več vtičnic in/ali podaljškov kabla na splošno ni priporočljiva.

Če je njihova uporaba nujna, uporabljajte samo adapterje in podaljške kabla, ki so skladni z veljavnimi varnostnimi predpisi.

Ta aparat se sme uporabljati samo za delovanje, za katero je bil izrecno zasnovan. Vsako drugo uporabo je treba obravnavati kot nepravilno in s tem nevarno, zaradi česar preneha veljati garancija.

Proizvajalec ne more biti odgovoren za morebitno škodo, nastalo zaradi nepravilne, neprimerne in nerazumne uporabe.

Da bi se izognili nevarnemu pregrevanju, popolnoma odvijte napajalni kabel in izvlecite vtičnico iz električne vtičnice, ko naprave ne uporabljate. Pred izvajanjem kakršnih koli postopkov čiščenja ali vzdrževanja izvlecite vtičnico iz električne vtičnice.

Naprave ne potaplajte v vodo ali druge tekočine.

Napravo hranite stran od virov ogrevanja (npr. radiatorja).

Tega aparata ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi, osebe, ki nimajo izkušenj in znanja o aparatu, razen če jih oseba, odgovorna za njihovo varnost, pozorno opazuje ali jih dobro pouči o uporabi aparata.

Otroci se z napravo ne smejo igrati.

Kadar je treba aparat odstraniti, je priporočljivo, da ga onemogočite.

Prav tako je priporočljivo, da se onesposobijo tisti deli naprave, ki bi lahko predstavljali nevarnost.

Te naprave ne smejo uporabljati otroci. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Napravo in njen kabel hranite stran od otrok, mlajših od 8 let.

Ta aparat lahko uporabljajo otroci, stari 8 let ali več, in osebe z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe, ki nimajo izkušenj in znanja o aparatu, če so jim bila dana popolna navodila za varno uporabo aparata in če razumejo s tem povezana tveganja.

Posebna opozorila

Naprave ne puščajte delovati, če je ne nadzoruje uporabnik.

Ne sesajte pepela ali še vedno žarljivih materialov s temperaturo, višjo od 45 °C; obstaja nevarnost požara.

Pred sesanjem pepela se prepričajte, da je večina žerjavice ugašnjena.

Ne sesajte tekočin, vnetljivih in eksplozivnih materialov, korozivnih materialov, škodljivih materialov, materialov za prižiganje ognja.

Naprave ne uporabljajte brez nameščenega filtra ali s poškodovanim filtrom.

Cev in filter vzdržujte čista.

Med čiščenjem napravo izključite iz električnega omrežja.

Ko naprave ne uporabljate, jo izključite iz vtičnice in se prepričajte, da je stikalo v izklopljenem položaju (0).

Naprava je bila izdelana in zasnovana za delovanje v domačem okolju kot sesalnik za pepel, zato je treba vsako drugo uporabo šteti za neprimerno in zato nevarno.

V primeru okvare ali nepravilnega delovanja aparata ga takoj izključite iz električnega omrežja, ne posegajte vanj in se obrnite na pomoč.

Pazite, da naprave med delovanjem nikoli ne obrnete na glavo. Med uporabo aparat hranite na ravni površini.

Opis izdelka Slika A

1. Ročaj
2. Priključek za funkcijo pihanja
3. Motor
4. Kljuge za zapiranje
5. Jekleni rezervoar
6. Trdna aluminijasta cev
7. Valovita cev s kovinsko notranjostjo
8. Sesalni priključek za cev
9. Pokrov
10. Gumb za vklop 0/l
11. Hepa filter

Sestava

Pri odstranjevanju različnih dodatkov izključite vtič iz vtičnice. Pri prvi uporabi naprave odstranite vse dele ali komponente iz embalaže in nadaljujte z montažo.

Vstavite aluminijasto kopito v priključek, ki je povezan z valovito cevjo.

Kovinsko cev vstavite v priključek za sesanje tako, da jo zavrtite v smeri urinega kazalca.

Navodila za uporabo

Po skrbnem sestavljanju izdelka vstavite vtič v vtičnico in preverite, da vtič ni poškodovan.

Pritisnite tipko za vklop 0/l, da izdelek vklopite ali izklopite.

Če želite aktivirati funkcijo puhalca, vstavite kovinsko cevko v priključek, ki se nahaja na pokrovu izdelka, blizu ročaja, in pritisnite tipko za vklop 0/l.

⚠ Opozorilo: če se zaslišijo nenormalni zvoki, izdelek takoj izklopite.

Čiščenje naprave

Za izboljšanje učinkovitosti in življenjske dobe samega izdelka je pomembno, da so filtri čisti.

Prepričajte se, da je izdelek izklopljen (gumb za vklop mora biti postavljen na 0), in pred izvajanjem kakršnih koli postopkov čiščenja in vzdrževanja izvlecite vtič iz vtičnice.

Odklopite cev tako, da jo obrnete v nasprotni smeri urinega kazalca, odprite zaklepne kljuge, odstranite pokrov in odstranite filter tako, da ga potegnete stran od pokrova.

Izpraznite rezervoar in ga po potrebi sperite z vodo.

Izpustite cevi in jih po potrebi sperite z vodo.

Po vsaki uporabi pretresite filtre in s krtačo odstranite ostanke prahu.

Če se sesalna moč zmanjša, po več uporabah filtre sperite z veliko tekoče vode od notranjosti filtra navzven, nato jih pustite na prostem in v senci, da se popolnoma posušijo vsaj 24 ur, preden jih ponovno sestavite (ne uporabljajte sušilnikov ali drugih sredstev) (slika B).

Pranje v vodi postopoma poslabša lastnosti filtrov. Če je po pranju sesalna moč še vedno zmanjšana, filtre zamenjajte.

Dele na aparatu ponovno sestavite šele, ko so popolnoma suhi.

Zunanost izdelka lahko očistite z mehko krpo, rahlo navlaženo s toplo vodo.

Ne čistite z razredčili, abrazivnimi sredstvi na splošno, čistilnimi sredstvi za plastiko, steklo in podobno.

Bodite previdni, da v notranjost ne pride do tekočin.

Tehnični podatki

Moč: 800W

Napajanje: 220-240V~, 50-60Hz

Z namenom nenehnega izboljševanja si Beper pridržuje pravico do sprememb in izboljšav zadevnega izdelka brez predhodnega obvestila.



Evropska direktiva 2011/65 / EU o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO) zahteva, da starih gospodinskih električnih naprav ne smete odvreči v običajni nesortirani tok komunalnih odpadkov. Stare naprave je treba zbirati ločeno, da se optimizira predelava in recikliranje materialov, ki jih vsebujejo, ter zmanjša vpliv na zdravje ljudi in okolje. Prečrtani simbol "koš za smeti" na izdelku vas opomni na vašo obveznost, da morate odpadke odstranjevati ločeno.

GARANCIJSKO IZJAVA

Ta naprava je bila preverjena v tovarni. Od datuma prvotnega nakupa velja 24-mesečna garancija za materialne in proizvodne napake. V primeru zahtevka za jamstvo je treba predložiti potrdilo o nakupu in potrdilo o garanciji.

Garancija velja samo z garancijskim potrdilom in dokazilom o nakupu (račun) z navedbo datuma nakupa in modela aparata

Za kakršno koli tehnično pomoč se obrnite neposredno na prodajalca ali na naš sedež, da boste ohranili učinkovitost naprave in ne da razveljavili garancijo. Vsak poseg nepooblaščenih oseb na to napravo samodejno razveljavi garancijo.

JAMSTVENI POGOJI

Če naprava v času garancije pokaže napake zaradi napačnega materiala in / ali izdelave, garantiramo brezplačno popravilo pod pogojem, da:

- Naprava je bila pravilno uporabljena in za namen, za katerega je bila namenjena.
- V napravo ni bilo posega, razen v primeru vzdrževati.
- Predložiti je treba račun kot potrdilo o nakupu.
- Garancija ne krije napak, v primerno obrablje.

Zato so vsi deli, ki bi se lahko nenamerno zlomili ali imajo vidne znake uporabe v potrošnih izdelkih (kot so svetilke, baterije, grelni elementi ...), estetski deli izključeni iz garancije in kakršna koli napaka, ki je posledica neupoštevanja pravil za uporabo, malomarnost pri uporabi in / ali vzdrževanju naprave, nepredvidnost, napačna ali nepravilna namestitvev, škoda med prevozom in katera koli druga škoda, ki je ni mogoče pripisati dobavitelju.

Za vsako napako, ki je ni bilo mogoče odpraviti v garancijskem roku, aparat zamenjamo brezplačno. V vsakem primeru, če je del, ki ga je treba zamenjati zaradi okvare, dodatek in / ali snemljiv del izdelka, si Beper pridržuje pravico do zamenjave le tistega dela in ne celotnega izdelka.

Obrnite se na svojega distributerja v svoji državi ali na drugem prodajnem oddelku Beper.

E-pošta assistenza@beper.com, ki bo posredovala vaša vprašanja vašem distributerju.

YOU MIGHT ALSO LIKE

Electric Ice Scraper

Cod.: P201UTP002

Ideal for removing ice from windshields and vehicle windows

Heated electric resistance, which helps removing even the thickest ice layers

Extendable handle and 4,5m cable, ideal to reach every corner to be defrosted

With practical LED light, for use in dark environment



YOU MIGHT ALSO LIKE

Vacuum Cleaner Flexible Brush

Cod.: 50.900

With 30 flexible suction hoses

Ideal for cleaning small objects and narrow crevices

Suitable for most vacuum cleaners (with inner tube diameter 32-35 mm)

Detachable for 2 lengths: 25 cm and 33 cm





BEPER SRL

Via Salieri, 30 - 37050 - Vallese di Oppeano - Verona
Tel. 045/7134674 – Fax 045/6984019

beper.com



CUSTOMER CARE BEPER

